Official Periodical of Shree Sai Baba Sansthan Trust (Shirdi) श्री साईं बाबा संस्थान विश्वस्त-व्यवस्था (शिर्डी) की अधिकृत पत्रिका

SHRI SAI LEELA श्री साईं लीला

January-February 2015 ₹ 8/- जनवरी-फरवरी २०१५ ₹ ८/-

Shri Sai *Samadhi Mandir*, Shirdi
Thursday, January 1, 2015
After the *Mangal Snan*

Shri Sai *Samadhi Mandir*, Shirdi
Thursday, January 1, 2015
Madhyanha Aarati

SHREE SAI BABA SANSTHAN TRUST (SHIRDI)

Management Committee

Hon. Sri Vinay Joshi
(Principal District & Sessions Judge, Ahmednagar)
Chairman

Hon. Sri Anil Kavade
(District Collector, Ahmednagar)
Member

Hon. Sri Rajendra Jadhav
Member & Executive Officer

Hon. Sri Appasaheb Shinde Deputy Executive Officer

इंटरनेट आवृत्ति – URL:http://www.shrisaibabasansthan.org

श्री साईं लीला

स्थापित वर्ष १९२३

वर्ष १४ अंक १

सम्पादक :
कार्यकारी अधिकारी, श्री साईं बाबा संस्थान विश्वस्त-व्यवस्था (शिर्डी)

SHRI SAI LEELA

Estd. Year 1923

Year 14 Issue 1

Editor :
Executive Officer, Shree Sai Baba Sansthan Trust (Shirdi)

अंतरंग

- "Wherever you may be, and whatever you may be doing, always bear it in mind that..." 2
- Devotees' day-to-day behaviour is the only way to realize for sure the bounties of Sai! : Dr. Subodh Agarwal 3
- ... The wilderness was transformed into a Garden! 9
- ईश्वरार्पण : विजय कुमार श्रीवास्तव १४
- क़दम क़दम आगे बढ़ते चलो। साईं की महिमा गाते चलो।।... १५
- SAI EXPERIENCES 21
- साईं अनुभव २२
- Shirdi News 24
- "Know that here is help for all. Whatever you ask all that you get..." 27
- "Who has become mine totally..." 30

● Cover & other pages designed by **Prakash Samant & Taco Visions Pvt. Ltd.** ● **Computerised Typesetting:** Computer Section, Mumbai Office, Shree Sai Baba Sansthan Trust (Shirdi) ● **Office :** 'Sai Niketan', 804-B, Dr. Ambedkar Road, Dadar, Mumbai - 400 014. Tel. : (022) 2416 6556 Fax : (022) 2415 0798 E-mail : saidadar@sai.org.in ● **Shirdi Office :** At Post Shirdi - 423 109, Tal. Rahata, Dist. Ahmednagar. Tel. : (02423) 258500 Fax : (02423) 258770 E-mail : 1. saibaba@shrisaibabasansthan.org 2. saibaba@sai.org.in ● **Annual Subscription : ₹ 50/-** ● **Subscription for Life : ₹ 1000/-** ● **Annual Subscription for Foreign Subscribers : ₹ 1000/-** (All the Subscriptions are Inclusive of Postage) ● **General Issue : ₹ 8/-** ● **Shri Sai *Punyatithi* Special Issue : ₹ 15/-** ● Published by Executive Officer, on behalf of Shree Sai Baba Sansthan Trust (Shirdi) at Sai Niketan, 804-B, Dr. Ambedkar Road, Dadar, Mumbai - 400 014 and printed by him at Taco Visions Pvt. Ltd., 38 A & B, Government Industrial Estate, Charkop, Kandivali (W), Mumbai - 400 067. The Editor does not accept responsibility for the views expressed in the articles published. All objections, disputes, differences, claims and proceedings are subject to Mumbai jurisdiction.

2015

JANUARY

S	M	T	W	T	F	S
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

FEBRUARY

S	M	T	W	T	F	S
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28

MARCH

S	M	T	W	T	F	S
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

APRIL

S	M	T	W	T	F	S
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		

MAY

S	M	T	W	T	F	S
31					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

JUNE

S	M	T	W	T	F	S
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30				

JULY

S	M	T	W	T	F	S
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

"Wherever you may be, and whatever you may be doing, always bear it in mind that I shall continue to be informed of the minutest details of your deeds... You perform your duty. Do not have the least doubts in your mind. Have full faith in my words and be of resolute mind..."

AUGUST

S	M	T	W	T	F	S
30	31					1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29

SEPTEMBER

S	M	T	W	T	F	S
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30			

OCTOBER

S	M	T	W	T	F	S
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

NOVEMBER

S	M	T	W	T	F	S
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					

DECEMBER

S	M	T	W	T	F	S
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

Devotees' day-to-day behaviour is the only way to realize for sure the bounties of Sai!

Praise is due to Shirdi Sai Baba whose worth cannot be described by speakers, whose bounties cannot be counted by calculators, whom the height of intellectual courage cannot appreciate. He for whose description no limit has been laid down, no eulogy exists, no time is ordained and no duration is fixed.

We always greatly want our Baba's blessings and bounty to shower on us; because we seek nothing else but His love and grace.

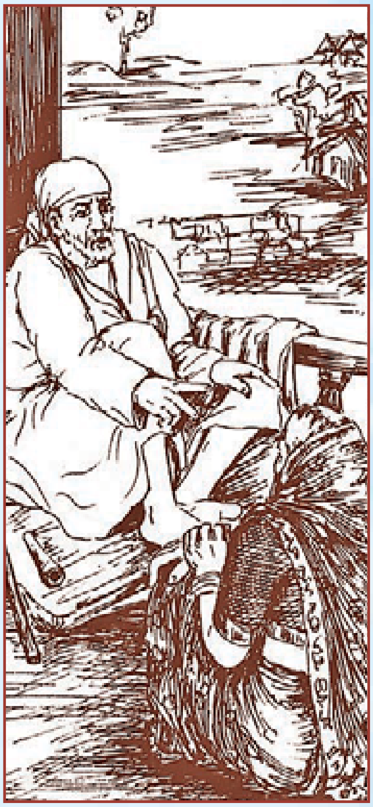
Devotees' day-to-day behaviour is the only way to realize for sure the bounties of Sai!

Sai Baba preached and set role-model life-style by setting living example of Truth, Love, Compassion and Care, and helped us determine our day-to-day behaviour.

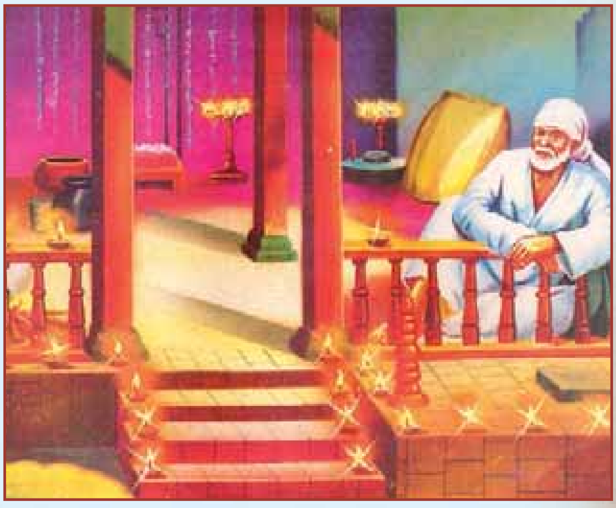
Once, the kind and merciful Sai Baba said these sweet words to Mrs. Radhabai Deshmukh, the mother of one Khashaba Deshmukh :

"Sitting in this *Masjid*, I speak the Truth, nothing but the Truth. No *sadhanas*, nor proficiency in the six *shastras*, are necessary. Have faith and confidence in your *Guru*. Believe fully, that *Guru* is the sole Actor or Doer. Blessed is he who knows the greatness of his *Guru* and thinks him to be Hari, Har and Brahma (Trimurti) Incarnate." (Shri Sai Sat Charita, Chapter 19)

The word *Satya* (Truth) is derived from *Sat* which means 'being'. Nothing is or exists in reality except Truth. That is why *Sat* or Truth is perhaps the most important name of God. In fact it is more correct to say that Truth is God than to say God is Truth. But, as we cannot do without a ruler or a general, such names of God as 'King' or 'Kings' or 'The Almighty' are and will remain generally current. On deeper thinking, however it will be realized that *Sat* or *Satya* is the only correct and fully sign fact name for God.



Sai Baba and Mrs. Radhabai Deshmukh



"Sitting in this *Masjid*, I speak the Truth, nothing but the Truth."

And, where there is Truth, there is also knowledge which is true. Where there is no Truth, there can be no true knowledge. That is why the word *Chit* or knowledge is associated with the name of God. And, where there is true knowledge, there is always bliss (*Anand*). There sorrow has no place. And, even as Truth is eternal, so is the bliss derived from it. Hence, we know God as *Sat-Chit-Anand*, one who combines in Himself Truth, Knowledge and Bliss.

Devotion to this Truth is the sole justification for our existence. All our day-to-day activities should be centered in Truth. Truth should be the very breath of our life. This is the only way to realize for sure the bounties of Sai

Right now, in these observations on Truth, I make a mention of the story of *Raja* Harishchandra, which is of perennial interest.

The story of Raja Harishchandra will last for as long a time as the value of Truth lasts.

The story will last for as long a time as the value of Truth lasts. It illumines our life. It was this story which affected Mahatma Gandhi, who was deeply influenced by the virtues of telling the Truth. This story occurs in the *Vedas* and also in the *Puranas*, in poetry and in drama. It took its origin in the *Vedas*, flowed through the *Puranas*, ran into cascades of poetry, and has continued to enrich the life of people all around the world.

Devotees' day-to-day behaviour is the only way to realize for sure the bounties of Sai!

Dear Sai Devotees! I just read an article, *'Sai Maya, Deen Durbalon ki Chhaya'* [Hindi], published in the November-December 2014 issue of Shri Sai Leela magazine (pp. 18-19). The author of this article, who prefers to maintain anonymity, presents a practicing scene of the teachings of the Lord of Shirdi. The narration may serve as a great guiding force for all Sai devotees to determine their day-to-day behaviour, which is the only way to realize for sure the bounties of Baba.

Once, during her Delhi trip, the author happened to pass by the Rajiv Gandhi Cancer Institute and Research Centre. There was a shopping mall opposite this hospital. Some buzzing activities at hand attracted her attention and she stopped to look at what was happening.

Nearly 300 to 400 labourers, seated in an orderly manner, were being served meal by some young ladies and gentlemen. A van was parked some distance away. The author's heart leaped up when she beheld the writing on the van - *'Shirdi Sai Rasoi (Registered).'*

She, noticing all these activities, became inquisitive, and wished to know what these goings-on were all about. She approached the van, but no member of the team paid any attention to her. All members of the team had their focus and concentration on feeding the labourers. She stood dumb. Yes, she stood dumb while the labourers were still enjoying the plenty of Sai. Finally, the food-court was over, and the labourers returned to their work with smile on their faces. Now, it was time for the *swachchhata abhiyan* (cleanliness drive) to be undertaken, which the team performed with equal dedication.

As the organizing party was preparing to wrap up their programme, the author approached the organizers to know what that business was all about.

One of the women organizers, requesting anonymity, told the author :

This organization called *'Shirdi Sai Rasoi (Registered)'* is Sai Baba's family, which He Himself 'created'. The organization makes best endeavours to practice the teachings of Baba

and tread on the path shown by Him. It is based in Madhu Vihar, Patparganj, she added.

Now her speech caught an intrinsic rhythmic flow : "We often noticed Sai devotees arranging *'Bhandara'* (feast) in front of the Sai Baba temple, Lodhi Road, New Delhi. Even the people from the wealthiest layer of society, who come to the temple sitting in their luxury cars to take Baba's *darshan* and bow their heads down at His Lotus Feet, also accept the *'Bhandara'*.

"This concept of *Bhandara* motivated quite a few of us to start arranging such Sai-*Bhandara*.

"Sai Baba would often say, 'He who feeds the hungry, really serves me with food.' These words of Baba went deep into our hearts, and we resolved to make it a point to regularly feed the poor. To begin with, we four or five persons jointly set out and collected some *chapatis* (breads) from neighbouring houses by asking for *'bhiksha'*. Then, we cooked some vegetables and *dal* (pulse) ourselves. Now we offered it all to Baba, and with reciting Sai's name sprinkled some *Udi* on it. Finally, we fed the poor and hungry; and there were their faces shining with a subdued flickering light of satisfaction, and here were our own embodying the ecstasy of generosity itself."

Sai Baba would often say, "Shri Hari (God) will certainly be pleased, if you give water to the thirsty, bread to the hungry, clothes to the naked, and your *verandah* to strangers for sitting and resting." (Shri Sai Sat Charita, Chapter 19)

"There will never be any dearth or scarcity, regarding food and clothes, in any devotees' homes." (Shri Sai Sat Charita, Chapter 6)

Devotees' day-to-day behaviour is the only way to realize for sure the bounties of Sai!

Dear devotees! I recently received a WhatsApp message, 'Coffee on wall', that read :

"I sat with my friend in a well-known coffee shop in a neighbouring town of Venice (Italy), the city of lights and water.

As we enjoyed our coffee, a man entered and sat at an empty table beside us.

He called the waiter and placed his order saying, 'Two cups of coffee, one of them there on the wall.'

We heard this order with rather interest and observed that he was served with one cup of coffee, but he paid for two.

As soon as he left, the waiter pasted a piece of paper on the wall saying, 'A Cup of Coffee'.

While we were still there, two other men entered and ordered three cups of coffee, two on the table and one on the wall.

They had the two cups of coffee, but paid for three and left.

This time also, the waiter did the same; he pasted a piece of paper on the wall saying, 'A Cup of Coffee'.

It was something unique and perplexing for us. We finished our coffee, paid the bill and left.

After a few days, we had a chance to go to this coffee shop again. While we were enjoying our coffee, a man poorly dressed entered.

As he seated himself, he looked at the wall and said, 'One cup of coffee from the wall'. The waiter served coffee to this man with the customary respect and dignity.

The man had his coffee and left without paying.

We were amazed to watch all this, as the waiter took off a piece of paper from the wall and threw it in the dust bin.

Now it was no surprise for us – the matter was very clear.

The great respect for the poor and needy shown by the inhabitants of this town made our eyes well up in tears."

Dear devotees! Ponder upon the need of what this man wanted...

He enters the coffee shop without having to lower his self-esteem... he has no need to ask for a free cup of coffee...without asking or knowing about the one who is giving this cup of coffee to him. He only looked at the wall, placed an order for himself, enjoyed his coffee and left.

...Probably the most beautiful wall one may ever see anywhere....!!!

It's what makes us human and helps us to have Baba's love and grace.

Devotees' day-to-day behaviour is the only way to realize for sure the bounties of Sai!

The Durga Saptashati is a 700-verse poem and a part of the Markandeya Puran. It is a brilliant poem in Sanskrit. The narration starts with the story of king Suratha. He is dejected because he has been defeated by his enemies. He lands up in the hermitage of sage Medha. There he meets a merchant called *Samadhi*. *Samadhi* had not only lost his wealth but his own family, as the latter has turned him out.

Both Samadhi and king Suratha are confounded at the fact that their mind keeps reverting to the very family and circumstances that have been the cause of so much sorrow in their lives.

They both request sage Medha to throw light on this mysterious aspect of the mind.

Sage Medha replies :

"Every being has the knowledge of objects perceivable by the senses. All objects of sense reach it in various ways. Some beings are blind by day, and others are blind by night; some beings have equal sight both by day and night. **Human beings are certainly endowed with knowledge, but they are not the only beings (to be so endowed), for cattle, birds, animals and other creatures also cognize (object of senses).**

The knowledge that men have, birds and beasts too have; and what they have men also possess; and the rest (like eating and sleeping) is common to both of them. Look at these birds, which though they possess knowledge, and are themselves distressed by hunger **are yet, because of the delusion, are engaged in dropping grains into the beaks of their young ones..."** (Chapter 1- Verses 46-58)

Besides feeding the poor, the *'Shirdi Sai Rasoi (Registered)'* also gives humane treatment and protection to dumb animals and

birds by way of taking good care of their food and drinking water.

Devotees' day-to-day behaviour is the only way to realize for sure the bounties of Sai!

We have a fascinating account in Shri Sai Sat Charita, Chapter 9 :

"Once, Mrs. Tarkhad was staying at a certain house in Shirdi. At noon, meals were ready and dishes were being served, when a hungry dog turned up there and began to cry. Mrs. Tarkhad got up at once and threw a piece of bread, which the dog gulped with great relish. In the afternoon, when she went to the *Masjid* and sat at some distance, Sai Baba said to her, 'Mother, you have fed me sumptuously up to my throat. My afflicted *pranas* (life-forces) have been satisfied. Always act like this, and this will stand you in good stead. Sitting in this *Masjid* I shall never, never speak untruth. Take pity on me like this. First give bread to the

Shri Sai Sat Charita, Chapter 9

hungry, and then eat yourself. Note this well.' She could not at first understand the meaning of what Baba said. So, she replied, 'Baba, how could I feed You? I am myself dependent on others and take my food from them on payment.' Then, Baba replied, 'Eating that lovely bread I am heartily contended and I am still belching. The dog which you saw before meals and to which you gave the piece of bread is, one with me, so also other creatures (cats, pigs, flies, cows etc.) are one with me. I am roaming in their forms. He, who sees me in all these creatures is my beloved.' "

Devotees' day-to-day behaviour is the only way to realize for sure the bounties of Sai!

Sai Baba assures us, "Entrust your responsibility completely to me and monitor your day-to-day behaviour." The first step we have to take in spiritual practice is to know that we should screen our everyday behaviour with utmost sincerity and faith in Baba. The boat of life cannot be pushed forward unless we use the pair of oars to row the boat. One of the oars is 'Faith' and the other is 'monitoring one's day-to-day behaviour'. We must believe that it is He who makes us row the boat of Life. Unless we blend our deep faith in Baba, with our spirit of devotion to day-to-day behaviour, we cannot hope to feel His bounty.

Devotees' day-to-day behaviour is the only way to realize for sure the bounties of Sai!

Dear devotees! Our words are like a mirror which reflects our moods and modes of thoughts. Good words are like a balm, cool and fragrant as the sandal-wood paste and strengthen the bonds of friendship. An unruly tongue spells disaster both to the speaker and the listener. Thinking before speaking is a challenge for a lot of people. It might even be hard, especially if one is trying to prove to the world how smart one is. There seem to be a lot of people out there like me who do not always think before they speak. Some think just because they have something to say, then they should say it, even if it is hurtful, inconsiderate and inaccurate. A good rule of thumb is that we should not always say what we think, but we should always think what we say. It does not matter how right we are, if it is going to come out in a hurtful way, we need to rethink how we say it and, perhaps, whether we even say it at all. So often, it is not just what we say, but how we say it that counts. Society respects a person who talks less but in pleasant words. So, every word we utter should never be like a sharp sword that cuts at the heart of a listener. Words should soothe and not scald the listener's mind.

Devotees' day-to-day behaviour is the only way to realize for sure the bounties of Sai!

Baba in His own style always gave His devotees a good teaching. He always taught His devotees to be righteous :

A lawyer once came to Shirdi from

Shri Sai Sat Charita, Chapter 21

Pandharpur. He went straight to the Dwarkamai *Masjid* to take Baba's *Darshan*. After bowing down at Baba's Feet, he gave *dakshina* without being asked. As he felt like listening to Sai's conversation, he sat very close to Him. Baba suddenly turned His face towards him, and uttered these words, "Why are people so two-faced? They fall at my feet and offer me *dakshina*, but shower abuses behind my back. How queer their ways are!" Having heard this, the lawyer immediately grasped the meaning of Baba's words.

When the lawyer returned to the Sathe *wada*, he narrated the entire episode to Kakasaheb Dixit; and did confess to being the true villain of the piece. The lawyer recounted thus :

"In 1908, Tatyasaheb Noolkar was the Sub-Judge at Pandharpur. Once, he started experiencing very acute pain in his eyes, and consulted several eye specialists, but to no avail. Ultimately, he came to Shirdi to seek Sai Baba's merciful Grace and Blessings. He stayed in Sathe *wada*, and kept reciting Sai *Naam* continuously for two days. On the third day, he went to the Dwarkamai *Masjid* to have Baba's *Darshan*. On seeing Noolkar, Baba placed His hands on His own eyes, and said to Shama, 'Today my eyes are paining severely.' Lo! Hardly had Baba uttered these words when the pain in Noolkar's eyes disappeared. On his return to Pandharpur, Tatyasaheb Noolkar shared his experience with the lawyers in the bar room. The lawyers chuckled and mocked Noolkar for believing in such 'miracles'. They questioned how a serious eye problem could ever be cured simply by such an act of Baba. They also made Baba the target of their criticism." (Shri Sai Sat Charita, Chapter 21)

Shri Sai Sat Charita, Chapter 19

The lawyer admitted that he had also participated in that criticism of Baba; and what he found Baba commenting, while sitting in the Dwarkamai *Masjid*, was so very apt and true.

Devotees' day-to-day behaviour is the only way to realize for sure the bounties of Sai!

Yet another incidence of backbiting and slandering is mentioned in Shri Sai Sat Charita (Chapter 19) :

Baba once pointed at a pig and said to one of His devotees, "Behold that pig! How with what relish it is eating filth! Your conduct is identical to the behaviour of that pig. You go on maligning your own brethren to your heart's content. You are born a man only after performing many deeds of merit. But, if you keep acting like this, Shirdi won't help you in any way."

Devotees' day-to-day behaviour is the only way to realize for sure the bounties of Sai!

Some people may promise on the spur of the moment, but they fail to keep the promise and they are looked down upon for promises made and broken.

Once, Shama - the ardent devotee of Baba - had forgotten to fulfil his promise he had made to Shri Saptashrungi Devi before his dying

(Contd. on page 13)

The words and actions of Shri Sai were difficult to comprehend immediately. The devotees' with His grace guessed out why Baba said or did something. For instance, He planted saplings in His garden '*Lendibaug*', which presumably symbolises different religions and castes. This garden perhaps symbolized a garden of devotees from different faith, who are being nurtured to spread the joy and essence of devotion. One can easily say that the trees and the plants have grown and reached all directions in the 150 years that have rolled by.

When we think of the plant kingdom we realize that trees are the source from which we get oxygen, which is vital for all living beings. Likewise, we are dependent on agriculture for our basic need - food. Trees and forests contribute in getting adequate rain and they are inevitable part of life.

When Shri Sai Baba was first seen sitting under the Neem tree, and when He showed His *Guru*'s *Samadhi* under it, the importance of the tree is highlighted as follows :

Neem is considered as a doctor among trees. Its leaves, fruits, stem as well as roots are medicinal and beneficial for health. Pimples, acne, or other skin diseases can get cured with the help of medicines prepared from this tree like boiling the outer part of the tree, making a powder of its fruits and leaves and applying it on injury helps one recover faster. Neem is also beneficial for teeth and gums. Moreover, Neem leaves are put along with the grains to store them as they prevent decay. It is an evergreen tree and sitting under it sooths the mind. With so many advantages Neem is the Bitter Boon.

Science has realized its importance and India now has a patent for Neem medicines.

Saint Tukaram always called trees as our kin, our relatives, where birds sing melodiously.

Though human beings often forget to take care of nature, Sai Baba was always aware, and therefore, He cultivated *Lendibaug* that represents preserving and cultivating nature keeping in mind the future. This intention of Sai Baba was narrated in Sai Leela magazine's one of the editions in 1940 by Sri Moreshwar Pradhan. He states, "In May 1910, I visited Shirdi for the first time. Sai Baba insisted me to stay there for eight days. During this stay, on a Thursday, Sai Baba had returned from *Lendi*, along with Nanasaheb Chandorkar and his two sons - Babu and Bapu and I came to meet Sai Baba when He said, "*Bhau* (this is what He

addressed me as initially and later He used to call me as Pradhan) come along" and He got up suddenly. He took a *tumbrel* (tin pot) and asked all of us to come along. We never thought Sai Baba would ever visit *Lendi* at this hour when it was a hot summer afternoon. Yet, He took us and stood under a Banyan tree. At that time *Lendi* was a barren land. He then called me and gave me some seeds and said, "Take these. You disperse them on this land and then, He Himself started watering the land with the help of the *tumbrel*. Meanwhile, the news of Sai Baba visiting *Lendi* had spread in the village and many people and disciples had gathered immediately. He asked some of them to water the seeds. Then, we returned to the *Masjid*."

"At that time, the amount I had to give to purchase *Lendi* was ₹1200; but with the help provided by Tatyaji Ganpat Patil, I was able to purchase the land. Sri Sagun Naik was the one whose hard work transformed the barren land *Lendi* into a garden, now *Lendibaug*." Many disciples of Sai Baba gave various fruit saplings and flowering plants trees for this garden and now it is one of the best places in Shirdi. Sai Baba asked His disciples to lift a rock and uncovered a well. The water from this well has healing properties that people never stopped praising about it. This is how *Lendibaug* was formed. Sai Baba loved Nature.

When Sai Baba first came to Shirdi, He had cultivated a garden with Marigold, Jai and Jui plants. He watered them Himself. In Shri Sai Sat Charita, Sai Baba's love for Nature is described.

Whenever Baba would go to Rahata, He would bring saplings of Marigold and Jasmine. He planted them in barren land and regularly watered them. Waman Tatya, a devotee, regularly supplied two unbaked earthen pots to Baba to water the plants with His own hands. Baba would carry the water on His shoulders from the tank near the well; and, at sunset would keep the pots at the base of the Neem tree. No sooner were they kept on the ground they would break on the spot; and early next morning, Tatya would bring new ones for Him. An oven-baked pot is more durable. But, Baba required only the unbaked and new. So, without undergoing the trouble of baking, the potter would sell the pots. For three years this continued and the wilderness was trnsformed into a garden. This is the place on which stands the *wada* to-day which provides the devotees, a place for close association with Him. - Shri Sai Sat Charita, Chapter 5, Verses 46-51

Later on Raobahaddur Sathe's *wada* (bunglow) was built on the land.

Even today, the garden is taken care of. Considering Baba's love for flowers and fruits, on 1st May 1999, the Shri Sai Baba Sansthan, Shirdi decided to establish a separate garden department. The Chairman of the Sansthan at the time, Sri D. M. Sukthankar and the Executive Officer, Sri Ajit Pawar and the trustees came together to establish this department. Thus, *Lendibaug* was renovated and many new plants, trees as well as artificial waterfalls were constructed. In addition, a pond of 25 feet

depth was created. There are water lilies in it and people enthusiastically come here to see the beauty of the garden as well as the pond. Some faithful people even offer money in the form of coins in the pond. The employees fish them out twice in a week and give them to the account department. Along with the pond, the Banyan, various flower plants, green grass, Peepal, *Audumbar* attract the tourists. The lamp *Nandadeep* that was lit in the presence of Sai Baba is still preserved and glows day and night. The devotees also visit the well that Sai Baba had created. Even today, people believe and have experienced that the Neem tree that Sai Baba rested under has sweet leaves. In order to give the disciples the Neem saplings, the garden department is trying to create new saplings with the help of 'tissue' culture.

Similarly, in 2001, the garden department cultivated a small garden on the southern side of space available in front of Dwaravati, a residential project. This garden is open for visitors in the morning as well as in the evening. Villagers, small children, kin of people admitted in the hospital are the ones who relax in this garden. It has children's park, pathway, and a fountain which adds to its beauty.

In the educational institutes, lawns have been cultivated in the premises of Sai Baba Kanya Vidyalaya (girls' school) and Sai Baba English Medium School and saplings of various flowers are planted.

The garden department had also started a rose garden in the premises of Sai Baba Bhakta Niwas (a building with 500 rooms for devotees). Since, the plants were old and the production of roses declining, different plants like Yellow Magnolia (*Sonchafa*), nursery of various coloured roses, other plants and cactus house has been created. The plants in the nursery are sold at low rates. Since, devotees stay in Bhakta Niwas, the premise is often crowded with devotees. The devotees visit the nursery for taking a closer look and also buying them. The flowers of these plants are used for worshipping Sai Baba and making garlands for Him. Moreover, new rose garden has been created at the other places

where devotees come to stay - Sai Ashram and Bhakta Niwas.

Apart from this, a 500-rooms complex for devotees has been newly constructed with inner space for a garden. It has been beautified with a musical fountain at the centre. The fountain functions on devotional songs and music is a treat for the ears and fountain is for the eyes. Many devotees visit here to see this beautiful fountain and hear the devotional songs.

Further, the Sai Sansthan has developed a pond named *Sathvan Talaav* (water storing

lake) and also Water Purification Plant in Kunkuri. The garden department has planted coconut and mango trees all around the pond area, which helps in preventing soil erosion and retains its moisture. The ecological balance is maintained as well as the place has become a tourist attraction.

Sai Ashram buildings constructed with the support of philanthropic ardent Sai devotee Sri K. V. Ramani and Dharmashala buildings also have well maintained landscapes and gardens.

The flowers are used for decoration in each and every function or *Pooja* organized by the Sai Sansthan. During festivals, flowers are used as garlands, to decorate the huge palanquin, as decorative garlands in the gateway and also to greet the guests. The garden department looks after these decorations and takes active participation to decorate the podium whenever any programme is arranged. The coconuts offered to Sai Baba are sold. From the sale, in 2013-14, the Sansthan earned approx. ₹ 19 lakh. The department also prepares garlands and flowers for daily *Pooja*.

Overall, the garden department looks after the gardens in the premises, the new saplings, and maintenance, renovation of old gardens and all these tasks are well planned and well executed.

Translated from Marathi by **Miss Minal Vinayak Dalvi**
Compiled by **Shamshad Ali Baig**
E-mail : **shamshadbaig@gmail.com**

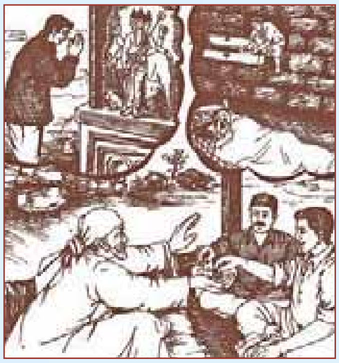
❍❍❍

(Contd. from page 8)

Shri Sai Sat Charita, Chapter 30

mother. (Shri Sai Sat Charita, Chapter 30) In an another instance, two gentlemen from Goa seemed to have forgotten their promises made to Lord Dattatreya, and Sai ultimately called them to Shirdi to keep their words. (Shri Sai Sat Charita, Chapter 36)

Broken promises may break the bond of goodwill between people. Birds because of their legs and human beings because of their unruly tongues get trapped in troubles. Are we not the masters of the tongue till we speak? A slip of tongue means we are enslaved by our words. So, Baba taught His devotees to think more and speak less.



Shri Sai Sat Charita, Chapter 36

Devotees' day-to-day behaviour is the only way to realize for sure the bounties of Sai!

- Dr. Subodh Agarwal
'Shirdi Sai Dham',
29, Tilak Road, Dehra Dun - 248 001, Uttarakhand.
Mobile : **(0)9897202810** Tel. & Fax : **0135-2622810**
E-mail : **subodhagarwal27@gmail.com**

❍❍❍

ईश्वरार्पण

साधु-संत, गुणवान, महान सदा ही शुद्ध, पवित्र व निष्पाप होते हैं। वे स्वच्छ और बिना बादल के आकाश की तरह निर्मल होते हैं। वे शुद्ध और निष्कलंक होते हैं। श्री साईं नाथ महाराज की पूजा-अर्चना करने से दो तरह की उपलब्धियाँ मिलती हैं – सांसारिक व आध्यात्मिक, जिनसे हमें आन्तरिक शांति और सुख की प्राप्ति होती है।

जिनको अपना कल्याण चाहिए, उन्हें श्री श्री सद्गुरु साईं नाथ महाराज की कथाओं का पूरे आदर पूर्वक श्रवण करना चाहिए। इसी प्रकार से प्रयत्नरत् रहने पर, उनको जीवन का लक्ष्य व प्रभु का परमानंद प्राप्त हो जाएगा। सही रूप से वे सद्गति प्राप्त कर सकेंगे। श्री साईं समर्थ की अनेकानेक लीलाओं-कथाओं में से, ऐसी ही है एक, 'चना-लीला कथा':-

शिर्डी गाँव में प्रति रविवार को साप्ताहिक बाज़ार लगा करता था। आस-पास के ग्रामीण आकर वहाँ रास्तों पर दुकानें लगाते, क्रय-विक्रय होता और साईं पूजा-दर्शन करने लोग, साईं की प्रिय द्वारिकामाई में आकर ठसाठस भर जाया करते थे। श्री दाभोलकर (हेमाडपंत) एक रविवार के दिन श्री साईं बाबा की चरण-सेवा कर रहे थे। साईं के बाईं ओर माधवराव उर्फ़ शामा और दाहिनी ओर वामनराव थे। श्रीमान बूटी साहेब तथा श्री काका साहेब दीक्षित भी वहाँ थे। तभी शामा हँस कर हेमाडपंत से बोले – ''अरे अण्णा साहेब, तुम्हारे कोट की बाँह पर कुछ चने चिपके से प्रतीत होते हैं।'' ऐसा कहते हुए शामा ने बाँह को छुआ, तो चने के दाने मिले। हेमाडपंत ने जैसे ही अपनी बाईं कुहनी सीधी की, तो चने के दाने लुढ़क के नीचे गिर पड़े, जिन्हें लोगों ने बीन कर उठा लिया। लोगों को तो विनोद करने का मसाला मिल गया। वे अचरज़ पूर्वक तरह-तरह के अनुमान करने लगे; पर कोई भी उन चने के दानों के रहस्य को सुलझा न सका। दाने कोट की आस्तीन में कहाँ से आ गये और इतने समय तक उसी में उलझे रहे, किसी के पास संतोषप्रद उत्तर नहीं था; पर सभी इस रहस्य को जानना चाहते थे। लोगों की शंका समाधान हेतु श्री साईं नाथ बोल उठे, ''इन अण्णा साहेब की एकांत में खाने की बुरी आदत है। आज बाज़ार के दिन का लाभ उठाते हुए, ये चने के दानों को हथेलियों में मसल कर, खाते हुए यहाँ आये। अकेले खाना नहीं अच्छा होता; पर मैं इनकी आदत से परिचित हूँ। ये दाने इस बात का प्रमाण हैं। अतएव इसमें अचरज़ करने की बात नहीं है।'' हेमाडपंत बोले, ''साईं, मुझे अकेले ही खाने की आदत नहीं है। आप मुझे दोष क्यों लगा रहे हैं? आज तो मैं बाज़ार भी नहीं गया, चने खाने का प्रश्न ही नहीं उठता। भोजन काल में, मैं अपने निकट होने वाले सज्जनों को उचित हिस्सा देकर ही भोजन ग्रहण करता हूँ। जो अकेले खाते हैं, वे खायें, मेरा यह स्वभाव नहीं है।''

इस पर साईं ने कहा, ''तुम्हारा कहना सच है; पर जब तुम नितान्त अकेले होते हो तब? ऐसे में मैं भी क्या कर सकता हूँ? क्या तुम ऐसे में मुझको याद करते हो? क्या मैं तुम्हारे साथ हमेशा नहीं रहता? क्या तुम स्वयं खाने से पहले मुझे एक ग्रास अर्पण करते हो?''

साईं बाबा ने इस 'चना लीला' कथा से कितनी महत्व की बात समझायी। किसी भी पदार्थ का रसास्वादन – इंद्रियों, मन और बुद्धि द्वारा ही किया जाता है। ऐसा करने से पहले, हमें हरि का स्मरण करना चाहिए। उनका स्मरण करना ही, अर्पण करना माना जाता है। जो मनुष्य इंद्रियों के वशीभूत रहता है, उसकी आध्यात्मिक प्रगति नहीं हो सकती। जिसे नियंत्रण हो इन पर वही सफल हो सकता है। श्रुति के अनुसार – ''यदा पंचावतिष्ठंते'', अर्थात् जब पंचेंद्रिय और बुद्धि या विचार शक्ति संतुलित हो जाती है, तो उसे योग की उच्चतम स्थिति माना जाता है। साईं बाबा का विचार है कि इंद्रियाँ बिना पदार्थ का स्वाद लिए रह नहीं सकतीं; अतएव उन पदार्थों के उपभोग के पूर्व, ईश्वरार्पण कर देने से उनकी आसक्ति धीरे-धीरे स्वभावतः नष्ट होती जाती है। यदि कोई इच्छा, चाहत उठती है, तो मेरी इच्छा करो। यदि तुम नाराज़ हो, तो उस नाराज़गी को मेरे ऊपर निकालो। मुझे अपना अहंकार-दुराग्रह अर्पित कर दो। मुझमें ही लगन लगा लो। इसी तरह सभी इच्छाएँ, क्रोध, तृष्णा, मद, लोभ आदि कुप्रवृत्तियों को प्रथम ईश्वरार्पण कर गुरु की ओर मोड़ दो। यदि नियमित रूप से ऐसा करने लगोगे, तो इन कुप्रवृतियों का दमन होता जायेगा। इच्छाएँ निर्बल पड़ती जायेंगी। समय के साथ जड़ों से वे अलग हो जायेंगी। प्रभु या गुरु सम्मुख हैं, यह विश्वास रहे, तो मानव को ये कुप्रवृतियाँ कभी भी अशान्त नहीं कर सकतीं। जब ऐसी भावना जड़ जमा लेती है, तब संसार के बंधन ढीले पड़ने लगते हैं। प्रत्येक ऐच्छिक पदार्थ में प्रभु या गुरु का आकार दिखने लगता है, यानी कि वह इच्छा स्वयं ही गुरु का रूप बन जाती है। प्रभु की उपस्थिति में सोचना पड़ता है कि इच्छित पदार्थ उपभोग के लायक है या नहीं। यदि नहीं, तो उसे त्याग देना उचित है। इस तरह से तमाम बुरी लतें छूटती जायेंगी और अनचाही चीजों से विरक्ति उत्पन्न होती जायेगी। शास्त्रों के अनुसार वह व्यक्ति इंद्रियों को नियंत्रित करने वाले नियमों को मानने लगेगा। तब पदार्थों का उपभोग सही रूप से करके, आनंद प्राप्त कर पायेगा। इस तरह क्रमशः, गुरु की पूजा की इच्छा उत्पन्न होगी। इससे शुद्ध ज्ञान भी अंकुरित होगा। इस प्रकार की ज्ञान बुद्धि से दैहिक बुद्धि नष्ट होकर चैतन्यवन में विलुप्त हो जाती है। सच कहिए तो, गुरु और प्रभु में कोई अलगाव नहीं है। जो उनको भिन्न मानता है, वह अज्ञानी है, उसे ईश्वर-दर्शन

(पृष्ठ २० पर)

चल पड़े कोटि पग शिर्डी की ओर।...

श्री साईं लीला प्रतिनिधि

सन २०१४   श्री साईं समाधि मंदिर, शिर्डी   शुक्रवार, दिनांक १६ जनवरी २०१५   सन २०१५

'साईं भक्त सेवा मण्डल', अैन्टाप हिल, मुम्बई

नया साल शुरू होने पर, कोई साईं की पालकी लेकर, तो कोई दिंडी (शोभायात्रा : विशेष कर भजन गाते चलने वाले यात्रियों की, वारकरियों की) से सैकड़ों, हज़ारों की तादाद में शिर्डी की ओर पैदल चल निकलते हैं... और फिर पूरे साल भर केवल मुम्बई-पुणे शहरों से ही नहीं, अपितु देश के विभिन्न राज्यों से साईं भक्त पदयात्रा पर शिर्डी आते

क़दम क़दम आगे बढ़ते चलो। साईं की महिमा गाते चलो।।...

हैं। श्री साईं बाबा की भक्ति का प्रचार-प्रसार सर्वदूर होता चला जा रहा है, इसका प्रमाण है - ये पदयात्री साईं भक्त। कुछ साल पहले मुख्यत: रामनवमी, गुरुपूर्णिमा, सावन मास, श्री साईं पुण्यतिथि (दशहरा) उत्सवों के अवसर पर ही साईं भक्त पदयात्रा से शिर्डी आते थे। लेकिन, अब बाबा की भक्ति साईं भक्तों के रोम रोम में इतनी बस गई है कि उनको साल के बारह महीने, ३६५ दिन साईं उत्सव के ही लगने लगे हैं। फलत: देश भर के अलग-अलग स्थानों से साईं भक्त पैदल शिर्डी आ रहे हैं। इन साईं भक्तों की संख्या में दिन-प्रति-दिन बड़े पैमाने में बढ़ोतरी हो रही है। इस ओर ध्यान देकर शिर्डी संस्थान ने इन पदयात्रियों के लिए जगह-जगह पर विश्राम स्थल बनाये हैं। यहाँ पर संस्थान की तरफ़ से पानी, बिजली, मोबाईल ॲम्ब्यूलन्स आदि आवश्यक सुविधाएँ समय-समय पर उपलब्ध करायी जा रही हैं। इसी तरह अब 'पदयात्री मण्डलों' के साईं भक्ति कार्यों से अन्य साईं भक्तों को अवगत कराने हेतु उनके कार्यों को संस्थान ने अपनी 'श्री साईं लीला' द्विमासिक पत्रिका में २०१५ वर्ष के आरम्भ से प्रसिद्धि देने का उपक्रम किया है।

साल का 'श्री गणेश' पैदल शिर्डी जाकर हो, इस उद्देश्य से कुछ 'पदयात्री मण्डल' जनवरी महीने में पैदल शिर्डी की यात्रा करते हैं। उनमें से एक है मुम्बई के ॲन्टाप हिल स्थित सेक्टर ७ से निकलने वाला 'साईं भक्त सेवा मण्डल'। इस मण्डल द्वारा पिछले १५ साल से जनवरी महीने में साईं दिंडी निकाली जाती है। जिस प्रकार पंढरपुर को वारकरी (नियमित रूप से पंढरपुर की यात्रा के लिए जाने वाले विट्ठल भक्त) दिंडी लेकर जाते हैं, उसी तरह यह मण्डल दिंडी लेकर शिर्डी के लिए प्रस्थान करता है। उस समय उनके हाथों में वीणा, श्री साईं की तस्वीर व सिर पर श्री साईं सत् चरित की पोथी होती है। इस दिंडी की मुख्य विशेषता यह है कि इस दिंडी की शुरुआत महिलाओं की पहल से हुई है। दिंडी जहाँ-जहाँ रुक कर विश्राम करती है वहाँ पदयात्रा में शामिल महिलाएँ हल्दी-कुंकुम समारोह का आयोजन करती हैं; क्योंकि इसी दरमियान मकर संक्रांति का पर्व होता है। इसी कारण, इस दिंडी ने 'हल्दी-कुंकुम दिंडी' नाम से गाँव-गाँव में ख्याति प्राप्त कर ली है।

इस दिंडी की औपचारिकता शुरू हुई सन २००१ से। इसके पहले २००० में श्रीमती रेणुका ताई पालांडे व मयूरा यादव, वृंदा येरम, सविता मणियार, दीपाली शेलार, अनिता पवार और श्री सत्यवान बाणे, उनका लड़का संकेत, श्री ज्ञानदेव शेलार कुल मिला कर नौ जन पैदल शिर्डी गये। रेणुका ताई १९९७ से एक मण्डल में पैदल शिर्डी जाती थीं। लेकिन, आगे चल कर कुछ कारणवश उस मण्डल ने पदयात्रा में महिलाओं को सम्मिलित नहीं करने का निर्णय किया। इस कारण उस मण्डल में जाने वाली महिलाओं के समक्ष प्रश्न उत्पन्न हुआ कि अब क्या करें; क्योंकि उन्हें पैदल शिर्डी जाकर श्री साईं के दर्शन करने का सिलसिला छोड़ना नहीं था।... और श्री साईं बाबा पर उनकी दृढ़ श्रद्धा ने उन्हें मार्ग दिखाया।... ॲन्टाप हिल से शिर्डी महिलाओं की साईं दिंडी निकालना तय कर उसके अनुसार समाचारपत्र में आह्वान किया गया। परंतु, प्रतिसाद नहीं मिला; लेकिन कई साईं भक्त महिलाओं ने उन्हें शुभेच्छाएँ दीं। रेणुका ताई के मार्गदर्शन में पाँच महिलाएँ दिंडी के लिए उद्यत हुईं।... और १२ जनवरी २००० को सुबह १० बज कर १५ मिनट पर ॲन्टाप हिल में सेक्टर ७ स्थित 'इच्छापूर्ति साईं बाबा मंदिर' से दिंडी का प्रारम्भ हुआ। उनका साथ देने के अभिप्राय से श्री सत्यवान बाणे, उनका लड़का संकेत व श्री ज्ञानदेव शेलार उनमें शामिल हो गये। स्वतंत्र रूप से दिंडी की शुरुआत किये इन नौ साईं भक्तों को दिंडी के दौरान बाबा के कई अनुभवों की अनुभूति हुई। कुछ अनुभव तो साईं कृपा की बौछार थे! रेणुका ताई ने तो उस दिंडी की कल्पना से लेकर शिर्डी पहुँचने तक की दिन-प्रति-दिन की सारी घटनाएँ ब्यौरेवार लिख कर सुरक्षित रखी है। यह दिंडी उनके लिए अविस्मरणीय रही है।

आगे यहाँ के स्थानीय साईं भक्तों ने महिलाओं का उत्साह बढ़ाने के लिए पुरुष साईं भक्तों सहित साईं दिंडी की शुरुआत की और सन २००१ से अब तक वह जारी है। 'साईं भक्त सेवा मण्डल' बैनर तले साईं दिंडी निकलती है। पिछले १५ सालों से श्री राम पाटिल इस मण्डल के अध्यक्ष हैं। नेत्र कमज़ोर होते हुए भी वे दिंडी के साथ शिर्डी पैदल जाते हैं। उपाध्यक्ष श्री रामचन्द्र सावंत भोजन का उत्तम प्रबंध करते हैं। प्रधान सचिव श्री किशोर शिवलकर, उप प्रधान सचिव श्री ज्ञानदेव शेलार, कोषाध्यक्ष के तौर पर (जिन्होंने इस दिंडी की शुरुआत की थी वह) रेणुका ताई, उनके ऊपर सौंपी गई ज़िम्मेदारी अच्छी तरह निभाती हैं। इस साल गुरुवार, दिनांक ८ जनवरी २०१५ से शुक्रवार, दिनांक १६ जनवरी २०१५ तक ॲन्टाप हिल से शिर्डी तक पैदल दिंडी कार्यक्रम सम्पन्न हुआ। इसमें सौ साईं भक्त शामिल हो गये थे। उसमें चालीस महिलाएँ थीं। इसमें नौकरी करने वाली महिलाएँ व पुरुषों सहित महाविद्यालयीन शिक्षा लेने वाले लड़के-लड़कियाँ व गृहिणियाँ सम्मिलित थीं। इस दिंडी में इस साल पिछले ८ सालों से भाग ले रहे श्री सतीश सावंत, उनकी पत्नी सौ. शिल्पा व दो युवतियाँ रत्नागिरि

(महाराष्ट्र) से, तो एक युवती दापोली (महाराष्ट्र) से मुम्बई आकर दिंडी में शामिल हो गये थे।

इस दिंडी में वीणा हाथ में धारण की जाती है, श्री साईं सत् चरित की पोथी सिर पर ली जाती है, तथा बाबा की प्रतिमा हृदय से लगा कर रखी जाती है। दिंडी के अग्र स्थान में श्री सतीश सावंत मोरछल (मोर के परों से बनाया गया चँवर) लिये, तो आख़िर में श्री योगेश सावंत झण्डा लिये चलते हैं। दिंडी की अवधि में हर दिन सुबह सामूहिक प्राणायाम किया जाता है। जिस गाँव में यह दिंडी पहुँचती है वहाँ प्रथम बड़ा घेरा बनाया जाता है और फिर आवर्तन में (गोल घेरे में) साईं भक्त बड़े जोश से नाचते हैं। बड़े हर्षोल्हास के साथ इस दिंडी का गाँव-गाँव में स्वागत होता है। हल्दी-कुंकुम के कार्यक्रम में महिलाओं को उपायन (उपहार, बायना) के रूप में भेंट-वस्तुएँ दी जाती हैं।

इस दिंडी ने शुरू से अब तक स्वच्छता व अनुशासन को अपना संकल्प बनाया है। इसका दृढ़ता से पालन किया जाता है। जिस गाँव में यह दिंडी रुकती है वहाँ किसी भी प्रकार की गंदगी न हो इसकी सावधानी रखी जाती है। दिंडी के आठ दिनों में श्री साईं सत् चरित पोथी का पारायण किया जाता है। चलते समय सिर्फ़ साईं का नामस्मरण ही किया जाता है; बाकी अन्य बातों को वहाँ बिल्कुल स्थान नहीं दिया जाता। चलते समय किसी को भी मोबाईल का प्रयोग नहीं करने दिया जाता; इसी प्रकार किसी को भी हेड़फ़ोन लगा कर गाना सुनने नहीं दिया जाता। लड़कियाँ ड्रेस में, महिलाएँ साड़ी में, तो पुरुष कुर्ता-लहँगा में होते हैं। दिंडी के दरमियान हर साल बाबा की अलौकिकता की प्रतीति आती रहती है।

मण्डल के पदाधिकारियों के आह्वान के अनुसार मण्डल के ५३ पदयात्री संस्थान से प्रकाशित 'श्री साईं लीला' द्विमासिक पत्रिका के सदस्य बने।

– तहे दिल से आभार –

❍ ❍ ❍

श्री साईं सेवा पदयात्री मण्डल, वर्तक नगर, ठाणे (महाराष्ट्र) पिछले १८ सालों से हर साल साईं की पालकी लेकर पैदल मकर संक्रांति के दिन शिर्डी पहुँचता है। मकर संक्रांति के दिन पालकी ले जाने की प्रेरणा श्री साईं सत् चरित के २८वें अध्याय में वर्णित घटना से मिली। घटना के अनुसार इस दिन मेघा नाम के भक्त ने श्री साईं को गंगा के पानी से नहलाया था। हम भी बाबा को मकर संक्रांति के दिन गंगास्नान करायेंगे, इस उद्देश्य से यह पालकी मकर संक्रांति के पहले निकलती है और मार्ग में गोदावरी नदी का पानी ताम्र कलश में लेकर आगे बढ़ती है। कलश में

'श्री साईं सेवा पदयात्री मण्डल', वर्तक नगर, ठाणे (महाराष्ट्र)

पानी भरने के बाद वह कलश कहीं पर भी नीचे नहीं रखा जाता। शिर्डी पहुँचने पर इस पालकी के कुछ सदस्य सुबह बाबा को नहलाने के समय गोदावरी नदी के पानी से भरा कलश पुजारी के हवाले करते हैं।... और इस तरह बाबा को गंगास्नान कराया जाता है।

१९९७ में इस पालकी की शुरुआत हुई। उस समय पालकी में पचासी साईं भक्त थे। आगे चल कर पदयात्रियों की संख्या बढ़ने लगी। बीच में तो यह संख्या बारह सौ हो गई थी। फिर इस मण्डल ने पालकी में अनुशासन लाना शुरू किया।... और अब इस पालकी से छ: सौ साईं भक्त पैदल शिर्डी जाते हैं। इसमें सेवक, रसोइये भी सम्मिलित हैं।

वर्तमान में इस मण्डल के श्री प्रीतेश तावडे, श्री शरद तरे, श्री रमेश गोतावडे, श्री मंगेश सोनावले क्रमश: अध्यक्ष, उपाध्यक्ष, मुख्य सचिव, कोषाध्यक्ष के रूप में कार्यरत हैं। श्री दिनेश वालावलकर, श्री राजू अस्थाना, श्री किशोर चेजर्ला, श्री प्रकाश मयेकर, श्री विनोद जाधव, श्री समीर चव्हाण, श्री संजय पारकर, श्री अंकेश पाटिल, श्री चन्द्रशेखर उपनाम बाला देसाई व पूर्ववर्ती अध्यक्ष श्री सुनील देवकर के उत्कृष्ट संयोजन के कारण ही इस पालकी का भव्य-दिव्य कार्यक्रम भली-भाँति सम्पन्न होता है।

इस पालकी की ख़ासियत यह है कि हर साल यह पालकी अपने ८ दिनों में कुछ-ना-कुछ सामाजिक संदेश प्रसारित करती है। पिछले साल इस पालकी मण्डल ने स्त्रीभ्रूण हत्या के संदर्भ में अपने वाहनों पर बैनर लगा कर ठाणे से शिर्डी तक जनजागृति की। इस बार इस मण्डल ने प्रधानमंत्री श्री नरेन्द्र मोदी जी के आह्वान के अनुसार स्वच्छ भारत अभियान का प्रचार व प्रसार किया। प्रारम्भ से ही इस पालकी मण्डल ने स्वच्छता को प्राथमिकता दी है। अपनी पालकी से कहीं पर भी गंदगी नहीं होनी चाहिए इस ओर मण्डल का ध्यान रहता है। स्वच्छता के लिए वे सतत जागरूक रहते हैं। पत्तलों (पत्तों का पात्र) से कचरा होता है, इसलिए थालियों का इस्तेमाल किया जाता है। सबसे ध्यानाकर्षित करने वाली बात यह है कि इस पालकी में शामिल भक्तों में युवकों की संख्या अधिक होती है। इस बात को सोच में लेते हुए मण्डल ने इन युवकों को साईं भक्ति के साथ साथ बाबा की शिक्षा की ओर मोड़ने का, व्यसन लगे युवाओं को उससे मुक्त करने का उद्देश्य सामने रखा है। सिर्फ़ पैदल शिर्डी जाने तक यह मण्डल सीमित नहीं है; महिलाएँ एकत्रित होकर विचारों का आदान-प्रदान करे इसके लिए मण्डल हर साल हल्दी-कुंकुम समारोह का आयोजन करता है। इसी तरह, जून-जुलाई में रक्तदान, आरोग्य शिविर, शैक्षणिक कार्यक्रम का आयोजन करने का मण्डल का मानस है।

❍ ❍ ❍

द्वारकामाई मित्र मण्डल, रोहा (ज़िला रायगढ़, महाराष्ट्र) की रोहा से शिर्डी साईं की पालकी जनवरी महीने में निकलती है। इस मण्डल ने सन २०१३ से रोहा से शिर्डी पदयात्रा कार्यक्रम शुरू किया। इस पालकी से पैदल जाने वाले साईं भक्तों की संख्या हर साल बढ़ती जा रही है। पहले साल इकतीस, दूसरे साल चौवन, तो इस साल उनसत्तर साईं भक्त इस पालकी पदयात्रा में शिर्डी पैदल गये।

रोहा में आदर्श नगर के निवासी साईं भक्त श्री तुकाराम मांदाडकर व श्री उमेश शेडगे को साईं मंदिर निर्माण की प्रेरणा मिली। उन्होंने बड़ी श्रद्धा से, स्वकर्म व स्वखर्च से मंदिर निर्माण का निश्चय कर २००५ में पत्तर (tin) की शेड़ लगा कर मंदिर बनाया। तब उसमें बाबा की तस्वीर रखी गई। आगे दो साल के बाद स्थानीय निवासी व साईं भक्तों ने मिल कर एक पक्का मंदिर बनाया और २००७ में पत्थर पर बैठे बाबा की लगभग डेढ़ टन की भव्य मूर्ति मंदिर में प्रतिष्ठापित की। तब से इस मंदिर में सुबह-शाम श्री साईं बाबा की आरती कर, भोग चढ़ाया जाता है।

अध्यक्ष श्री तुकाराम मांदाडकर, उपाध्यक्ष श्री सचिन शिंदे, कोषाध्यक्ष श्री संदेश मांदाडकर, सचिव श्री सुहास खरिवले मंदिर की पूरी व्यवस्था सुचारु रखते हैं। पदयात्री कार्यक्रम के लिए इस मण्डल की स्वतंत्र समिति है। इसके अध्यक्ष हैं श्री नारायण घाग, उपाध्यक्ष हैं श्री विजय कुरणकर, सेक्रेटरी हैं श्री महेन्द्र कोमनाक, उप सेक्रेटरी हैं श्री मेघराज घरत, कोषाध्यक्ष हैं श्री सागर दिलपाक और उप कोषाध्यक्ष हैं श्री रवि लोखंडे, तो श्री जयसिंग सोनावणे व श्री गौरव पाटिल पालकी के सेवक हैं।

रोहा से शिर्डी ३०० कि.मी. के अंतर पर है। यह अंतर पदयात्री खोपोली मार्ग से ८ दिन में पूरा कर ९वें दिन सुबह शिर्डी में बाबा के दर्शन करते हैं। राह में चलते वक़्त पदयात्री ‘ॐ साईं नमो नम:, श्री साईं नमो नम:, जय जय साईं नमो नम:, सद्गुरु साईं नमो नम:’ इस मंत्र का अखण्ड उच्चारण करते रहते हैं।

'द्वारकामाई मित्र मण्डल', रोहा, ज़िला रायगढ़, महाराष्ट्र

श्री साई समाधि मंदिर, शिर्डी :
शनिवार, दिनांक १७ जनवरी २०१५

साईं मंदिर निर्माण के बाद रोहा से पालकी लेकर पैदल शिर्डी जाने का विचार व्यवहार में लाना वैसे तो कठिन ही था। क्योंकि, रोहा से शिर्डी का अंतर बहुत ही है। ऐसा होते हुए भी पालकी ले जाने की स्फूर्ति कैसे हुई, इस पर बोलते हुए अध्यक्ष ने बताया कि 'हम जब गाड़ी से शिर्डी जाते थे, तब मार्ग में हमें पालकियाँ दिखाई देती थीं। वह श्रद्धा भरा नज़ारा देख कर हमें भी लगने लगा कि हम भी इसी तरह शिर्डी पालकी लेकर जायेंगे। फिर हमने इन पालकी मण्डलियों से सम्पर्क कर, संवाद बना कर, चर्चा कर, मार्गदर्शन लेकर पालकी का आयोजन किया... और बाबा की कृपा से हमें इसमें सफलता मिली।

❍ ❍ ❍

मिलेगा बाबा का चार दिन सान्निध्य। चलो चले शिर्डी पालकी के संग।।... ऐसा बाबा के सान्निध्य में रहने का विचार कर सन १९८९ से श्री साईं बाबा पालकी समारोह समिति, पुणे ने गुरुपूर्णिमा के शुभ अवसर पर पुणे से शिर्डी श्री साईं की पालकी पैदल ले जाने की शुरुआत की। उस समय इसमें केवल पाँच साईं भक्त शामिल थे। बाद में इस पालकी कार्यक्रम में शामिल होने वाले साईं भक्तों की संख्या ऐसी लगातार बढ़ती गई कि पिछले साल २०१४ में लगभग दो हज़ार पाँच सौ से तीन हज़ार साईं भक्त इस पालकी में शामिल थे।

बाबा की भक्ति की महिमा कितनी अगाध है इसका यह प्रमाण है। इन दो हज़ार पाँच सौ से तीन हज़ार साईं भक्तों में साईं भक्त महिलाओं का भाग लगभग ३५ प्रतिशत होता है। इतने सभी साईं भक्त पदयात्रियों की दस दिन की व्यवस्था समिति सुचारु ढंग से करती है। ख़ास मोबाईल टॉयलेट की भी सुविधा इस पदयात्रा के दौरान की जाती है।

युवावस्था में ही साईं भक्ति की, अध्यात्म की, परमार्थ की आस जगे, तो जीवन में बहुत कुछ हासिल किया जा सकता है; इस उद्देश्य से ही इस साईं पालकी की

शुरुआत की गई है। इसी के साथ ही साईं भक्ति के प्रचार–प्रसार का भी उद्देश्य सामने रखा गया है, ऐसा इस समिति के विद्यमान अध्यक्ष श्री शाम वीर ने बताया।

इतने बड़े पैमाने पर पूना से २२५ कि.मी. दूर शिर्डी के लिए पैदल निकलने वाले साईं भक्तों को ले जाना वैसे तो बहुत बड़ा मुश्किल काम है। पर, मण्डल के साईं भक्त पदाधिकारी इसे अच्छी तरह से सम्पन्न करते हैं। तीन महीने पहले काम की शुरुआत होती है। इस समिति के विद्यमान अध्यक्ष हैं श्री शाम वीर, कार्याध्यक्ष हैं श्री नाना पगड़े, सचिव हैं श्री राजू काकवले, कोषाध्यक्ष हैं श्री विजय मेघे, तो सदस्य हैं श्री मंदार शहाणे, श्री किरण कदम, श्री गोकुल राहूरकर, श्री रमेश भोसले, श्री संजय खरोटे, श्री देवदास फडतरे व श्री महावीर क्षीरसागर।

दस दिन की इस तीर्थयात्रा में रात्रि में विश्राम स्थल पर नामस्मरण, भजन, प्रवचन, बाबा पर चर्चा आदि सत्संग के कार्यक्रम होते हैं। गुरुपूर्णिमा के दो दिन पहले यह पालकी शिर्डी पहुँचती है। वहाँ पहुँचने पर एक दिन का श्री साईं सत् चरित पारायण किया जाता है। उसके लिए चिट्ठियाँ (chits) डाल कर पारायण के लिए बैठने वालों के नाम निकाले जाते हैं।

केवल पाँच साईं भक्तों से शुरू हुई यह पालकी आज तीन हज़ार से अधिक साईं भक्तों द्वारा सजाई जा रही है। अध्यक्ष श्री शाम वीर कहते हैं, 'बाबा ने इस पालकी कार्यक्रम को कुछ कम पड़ने नहीं दिया है। कई लोग साईं सेवा के रूप में विविध सुविधाएँ उपलब्ध करा देते हैं, व्यवस्था करते हैं। इसलिए भक्तों का काम सिर्फ़ चलना होता है। बाबा की कृपा से वह भी ठीक पद्धति से होता है। मैं पिछले १६ साल पालकी के साथ पैदल चला जाता हूँ। लेकिन, बाबा की असीम कृपा है कि इस कार्यक्रम में शामिल किसी को भी किसी भी प्रकार की तकलीफ़ नहीं हुई है।' १९९९ से वीर परिवार द्वारा पालकी की सजावट की जाती है।

केवल पालकी ले जाने तक ही यह समिति सीमित नहीं है। साईं सेवा के लिए विविध प्रकार से स्वयं को अर्पित करने वाले भक्तों का इस समिति की तरफ़ से हर साल 'साईं जीवन गौरव पुरस्कार' देकर सम्मान किया जाता है। पदयात्रियों का आरोग्य बीमा किया जाता है। इसी के साथ ही सामाजिक उपक्रम चलाये जाते हैं। पिछले साल इच्छुक ग़रीब लोगों को कम्बल वितरित किये गये। उसके पहले आरोग्य शिविर सम्पन्न किया गया।

मराठी से हिंदी अनुवाद : **चन्द्रशेखर दवे** अध्यक्ष, संस्कारधानी शिर्डी साईं शोभायात्रा समिति, जबलपुर (म. प्र.), ६१६/९, आनंद कालोनी, चेरीताल वार्ड, जबलपुर – ४८२ ००२, मध्य प्रदेश. संचार ध्वनि : (०)९४२५१६०३३६ **सौ. मयूरी महेश कदम** १३/७४, आग्रीपाडा बी. आय. टी. इमारती, आर. बी. चांदोरकर मार्ग, मुम्बई – ४०० ०११. ई-मेल : saimayumahesh@gmail.com संचार ध्वनि : (०)९८३३९९८७९४ संशोधन : **मदन गोपाल गोयल** प्राचार्य (सेवा निवृत्त), श्री राम अयन, इन्द्रगढ़ – ३२३ ६१३, ज़िला बूंदी, राजस्थान. ई-मेल : gopalgoyal1963@gmail.com संचार ध्वनि : (०)९४६०५९४८९०, ७८९१७६३८८४

❍ ❍ ❍

(पृष्ठ १४ से)

मिलना दुर्लभ है। गुरु और प्रभु अभिन्न हैं। इस प्रकार गुरु-सेवा द्वारा ईश-कृपा प्राप्त होना अनिवार्य है। इसी से ही प्रभु हमारे चित्त को शुद्ध बना कर हमें आत्मानुभूति प्रदान करेंगे।

उपरोक्त का सार यही है कि प्रभु और गुरु को पहले अर्पण किये बिना हमें किसी भी इंद्रियग्राह्य विषय का रसास्वादन नहीं करना चाहिए। इसे नित्य प्रति अभ्यास करते रहने से, ईश्वर के प्रति भक्ति बढ़ती ही जायेगी। तब व्यक्ति को प्रभु का, साईं बाबा का प्रति पल ध्यान रहने लगेगा और उसे भक्ति, वैराग्य तथा मोक्ष की उपलब्धि सहज मिल जायेगी। प्रभु या गुरु के प्रति जब ध्यान प्रगाढ़ होने लगेगा, तो क्षुधा और संसार के अस्तित्व की विस्मृति होती जायेगी। तभी चित्त को सुख और शांति की साक्षात् अनुभूति हो सकेगी। यही आत्मानुभूति है।

श्री सद्गुरु साईं नाथ भगवान् एक बाज़ीगर हैं। उनके कमाल के बारे में क्या कहा जा सकता है! वे अपनी इच्छाशक्ति से क्षणमात्र में चने के दाने प्रस्तुत कर देते थे। इस 'चना लीला' से साईं बाबा ने सरल तरीक़े से समझाया कि किसी भी पदार्थ या वस्तु का उपभोग करने से पहले उसे ईश्वर को अर्पण करो। यदि उस समय ईश्वर का स्मरण रहेगा, तब उचित-अनुचित का ज्ञान रहेगा और शुद्ध आचरण रहेगा। ज्ञान और भक्ति का तदुपरांत क्रमशः विकास होता रहेगा। ऐसा निरन्तर अभ्यास करते रहने से भक्ति, मुक्ति और अनासक्ति मिलेगी। मोक्ष अंततोगत्वा प्राप्त हो सकेगा। यही तो जीवन का परम लक्ष्य है। इसी शरीर में रह कर, साईं नाथ के बताये हुए निर्देशों पर चल कर, जीवात्मा जन्म-मृत्यु के चक्करों से निकल कर, ईश्वर के चरणों में मोक्ष प्राप्त कर सकती है।

(श्री साईं सत् चरित के २४वें अध्याय से प्रेरित)

– **विजय कुमार श्रीवास्तव** 'साईं तेरी महिमा', २/४५६, विवेक खण्ड, गोमती नगर, लखनऊ – २२६ ०१०, उ. प्र. ई-मेल : vijshirdi@gmail.com संचार ध्वनि : (०)९९१९०३०३६६

❍ ❍ ❍

SAI EXPERIENCES
साईं अनुभव

Translated from Marathi into English by Miss Minal Vinayak Dalvi
E-mail : meenalvd567@yahoo.co.in

My daughter's birth : Sai's Blessings

Every person has a desire and prays to God to fulfil it. I am no exception in this case. I prayed to Sai Baba that I wanted a girl-child, as for the last two generations, there was no girl-child in our family. I did not have an aunt nor do I have a sister. My brother too has only sons. I have a son too, but we were eager to have a girl-child. The question was not only of getting a girl-child, but the doubt of having the second child, since my wife faced a lot of trouble in first pregnancy. She had a fall and so we were really very scared. After bearing a lot of pain, she gave birth to the baby boy, so to be able to give birth again seemed very difficult.

My first child, a son was eight year old still there were no signs of second time pregnancy. I wanted a daughter, so I told my wife Vaishali that we will adopt a girl-child. But, she refused and I felt bad. I prayed whole heartedly and asked Sai Baba to bless me with at least one girl-child. It was in 2001 that Vaishali, my wife started experiencing some pain. When we visited the doctor, we were informed that she was pregnant. During the advanced stages, the sonography revealed that she would give birth to twins. To some extent, the news of twins scared me, because if we had twins and both male children, I wondered what would happen. I prayed to Sai Baba that at least one of the two twins should be a girl. I feel, I literally troubled Sai Baba a lot in that space of time. December was the month where the due date was given. We went to a reputed doctor from Pune and I saw Sai Baba's photo frame. I was reassured and asked the doctor to take my wife's case. He smiled. I continued talking to Sai, as the due date came closer. My wife experienced labour pains on 23 December, but she did not give birth then. 24th December was our wedding anniversary and we thought at least on that day, I would be blessed with children. But, four days passed. It was on 29th December, Datta *Jayanti*, that my wife gave birth to not just one but two girls. My joy knew no bounds. I thanked Sai, because He had been very generous. His blessings were and are still there with us.

Last December, we visited a cultural fest on the occasion of my daughters' birthday. There were different stalls and my wife insisted visiting a stall where future would be predicted. She forced me to visit and unwillingly, I went with her. As usual, the future predictors predicted inauspicious things and events in their life. I simply went forward. Then, I came across another stall where horoscope was provided. There too, the future-predictors forecast some bad things. Naturally, I felt bad and disappointed. Suddenly, the message tone of my mobile attracted my eyes. I received a message, and that was from Sai Baba's Dwarkamai group. It had the most relevant and important lines as if Sai Baba wanted them to reach me -

Do not believe in any prediction, do not look for future in *janmpatrika*, do not befriend any stranger/ keep studying.

Reading the lines, tears of devotion in Sai welled up my eyes. Isn't the Omnipresent, Omnipotent, the Most Merciful Lord?

- Arun Haribhau Veer
Sector No. 629, Saicharan Society,
Flat Nos. 5-6, Bibwe Wadi,
Pune - 411 047. Mobile : (0) 9850504190

अघटित लीला साईं की!

वैसे न तो मैं कोई लेखक हूँ और न ही कवि, फिर भी मुझे मूल मराठी में पद्यात्मक लिखित श्री साईं सत् चरित का हिंदी अनुवाद करने की प्रबल प्रेरणा कैसे हुई, यह किसी महान आश्चर्य से कम नहीं है। मेरा सारा जीवन मेहनतकशी में ही बीता। शिक्षा के नाम पर केवल मैट्रिक की परीक्षा सन १९५६ में पास की। पिताजी तो जब मैं केवल ११ वर्ष का था तभी हमें छोड़ कर स्वर्ग सिधार गये थे और बड़े भाई साहब उस समय केवल १८ वर्ष के ही थे, उनके कंन्धों पर हम चार छोटे भाई–बहिन का तथा सारे परिवार का सारा बोझ आ पड़ा। परन्तु, मेरे बड़े भाई श्री राव जी भाई ने हम बच्चों को कभी पिताजी की कमी महसूस होने नहीं दी और उन्हीं के संचित संस्कारों के परिणाम स्वरूप आज यह बाबा की थोड़ी बहुत सेवा करने का सुमधुर अवसर प्राप्त हुआ है।

सन १९६१ तक न तो हम साईं बाबा को जानते थे, ना ही मानते थे। उस समय हम संयुक्त परिवार में रह कर व्यवसाय करते थे। हमारी पुश्तैनी तमाखू की दुकान थी; उसके साथ हमने किराने का व्यवसाय आरम्भ किया और बाद में हमें बर्माशेल कंपनी की केरोसीन की एजेन्सी भी मिल गयी। सन १९६१ में बर्माशेल कंपनी ने हमें जाम चौराहे पर, जो कि हिंगनघाट से १३ कि.मी. की दूरी पर राष्ट्रीय महामार्ग क्रमांक ७ पर स्थित है, पेट्रोल पम्प का प्रस्ताव दिया। इसी अवधि में एस्सो कंपनी ने वरोरा की एक पार्टी को भी जाम चौराहे पर ही पेट्रोल पम्प का प्रस्ताव दिया। जाम चौराहे पर इन दोनों में से किसी एक को ही मंज़ूरी मिलने वाली थी। वरोरा वाली पार्टी की पहुँच बड़ी थी; इसलिए हमने पेट्रोल पम्प मिलने की आशा लगभग त्याग ही दी थी।

इसी अवधि में श्री साईं बाबा के एक भक्त श्री अंबादास जी बाकडे, जो हमारी दुकान पर हमेशा आते–जाते रहते थे, उन्होंने कहा कि आप साईं बाबा से मन्नत माँगो, आपका पम्प जाम चौराहे पर अवश्य बन जायेगा। फिर भी, हम लोगों को विश्वास नहीं हुआ। परन्तु, उस साईं भक्त के बार–बार कहते रहने पर बड़े भाई साहब ने मन्नत मान ही ली और आश्चर्यजनक रूप से हमें बिना किसी प्रयास के शीघ्र ही पेट्रोल पम्प के लिए आवश्यक अनापत्ति प्रमाणपत्र प्राप्त हो गया... और पेट्रोल पम्प का निर्माण कार्य भी आरम्भ हो गया। उसी समय से हम लोगों की श्रद्धा साईं बाबा के प्रति दृढ़ हो गई।

कालांतर में हम भाइयों में बँटवारा हो गया और मैंने अपना जीवन एक मोटर मैकेनिक की हैसियत से आरम्भ किया। इससे पहले संयुक्त परिवार में ही रह कर तमाखू तथा किराने का व्यवसाय किया। मैकेनिक का काम तो शौक़िया तौर पर किया करता रहता था, परिस्थितिवश उसे ही जीवनयापन का साधन बनाना पड़ा; मैकेनिक का काम करते करते कुछ छोटी–मोटी ठेकेदारी भी करनी आरम्भ की। तत्पश्चात् क़रीब १५ वर्षों तक एस.टी. की कैन्टीन चलाई, बाद में पावरलूम्स लगाये। इस अवधि में मेरी चारों पुत्रियाँ तथा एक पुत्र का विवाह सम्पन्न हुआ। पारिवारिक कर्तव्यों का बोझ उतारने के बाद जीवन की गाड़ी चली ही थी कि मेरी पत्नी का स्वर्गवास हो गया। जीवन का एक पहिया टूट चुका था। हताशा मुझे बाबा के चरणों में ले गई। और यहीं से बाबा ने मुझे लेखन–कार्य करने हेतु प्रेरित किया। बाबा की प्रेरणा से पहले मैंने 'धर्म' नामक एक छोटी सी पुस्तिका लिखी। जिसे पढ़ कर मेरे मित्रों ने मुझे श्रीमद् भागवत पर टीका लिखने हेतु प्रेरित किया और मेरे द्वारा यह कार्य भी सम्पन्न हुआ।

श्रीमद् भागवत का कार्य सम्पन्न होते ही मुझे प्रेरणा हुई।... बाबा के भक्तों के लिए हिंदी भाषा में उपयुक्त साहित्य बहुत ही कम उपलब्ध है। जो साहित्य है वह भी अधिकांश मराठी भाषा में ही है, जो केवल मराठी भाषियों तक ही सीमित है। हिंदी भाषिक भक्तों की संख्या भी काफ़ी मात्रा में है; इसलिए क्यों न श्री गोविंद रघुनाथ दाभोलकर उपनाम हेमाडपंत द्वारा मराठी में लिखित पद्यात्मक श्री साईं सत् चरित का सरल हिंदी भाषा में अनुवाद किया जाय...! यह प्रेरणा मुझे गुजराती में अनुवादित श्री साईं सत् चरित ग्रन्थ से मिली, जिसका मैं नित्य पठन करता था। यह ग्रन्थ साईं के समकालीन भक्त श्री साईं शरणानंद जी द्वारा अनुवादित है। मेरे मन में विचार आया कि बाबा की पोथी यदि गुजराती भाषा में ओंवीबद्ध (ओंवी – मराठी पद्य में प्रचलित एक छंद जिसमें चार चरण होते हैं) अनुवादित हो सकती है, तो हिंदी भाषा में भी ओंवीबद्ध अनुवादित हो ही जायेगी।... और इस विषय पर मैंने कार्य आरम्भ कर दिया। कार्य

के आरम्भ होते ही सबसे पहले श्री ज्ञानेश्वर महाराज की ओंवियाँ आयीं, तब मैं घबरा गया कि अरे! यह तो आरम्भ में ही बहुत बड़ी चुनौती सामने आ खड़ी हुई कि अभी तो दाभोलकर जी रचित ओंवियाँ आनी बाक़ी ही हैं; उससे पहले ही श्री ज्ञानेश्वर महाराज ही सामने आ खड़े हुए; फिर भी बाबा का स्मरण कर कार्य आरम्भ किया। इन ओंवियों का भाषांतर करते समय एक शब्द पर आकर मेरी कम्प्युटर रूपी लेखनी अटक गई। वह ओंवी ज्ञानेश्वरी में, बाला साहेब देव लिखित प्रस्तावना में निम्नानुसार है -

"तेणें ज्ञानानळीं प्रदीप्तीं।
मूळ अविद्येचिया आहुतीं।
तोषविला होय सुमति।
परमात्मा मी॥"

इस ओंवी में जो ज्ञानानळीं शब्द है, वह मुझे हिंदी में ज्ञाननली (ज्ञान की नलिका) लगा और मैं उसी पर विचार करने लगा कि नली कैसे प्रदीप्त हो सकती है।... यही सोचते हुए मैं अपनी आँखें बंद कर पीछे की ओर झुक कर सोचता रहा।... ऐसे ही जब दस-पन्द्रह मिनट का समय बीत गया और ध्यान में कुछ भी नहीं आया, तब थक कर मैंने सोचा कि अभी तो इसे यहीं विराम दे दिया जाय; जब ध्यान में आ जायेगा, तब इसका अनुवाद कर लेंगे; इसलिए कम्प्युटर बंद करने के लिए जैसे ही मैंने स्क्रीन पर नज़र डाली, तब मुझे आश्चर्य का एक ज़ोरदार धक्का ही लगा; क्योंकि मैं जिस विषय से थक कर उसे विराम देने जा रहा था वही ओंवी तो अनुवादित होकर स्क्रीन पर तैयार है! मेरी अंगुलियाँ की-बोर्ड पर कब और कैसे चलीं इसका मुझे जरा भी पता ही नहीं चला। वह ओंवी भी यहाँ प्रस्तुत कर रहा हूँ।

उससे होवे ज्ञानानल प्रदीप्ति।
मूल अविद्या की आहुति।
सन्तुष्ट करते पावे सुमति।
परमात्मा 'मैं' ही॥

श्री ज्ञानेश्वर महाराज ने यह शब्द 'ज्ञानानळी' अर्थात् हिंदी मे ज्ञाननली, ज्ञान की नलिका; परन्तु वास्तव में भावार्थ था ज्ञानानल (जैसे दावानल होता है वैसे ही ज्ञानानल कहा है।), का उपयोग किया है। यह देख कर मुझे पूर्ण विश्वास हो गया कि इस कार्य के लिए बाबा की पूर्ण सहमति है, तथा वे ही इस ग्रन्थ का अनुवाद भी कर रहे हैं।

वैसे ही इस ग्रन्थ का हिंदी अनुवाद करते समय मेरी जो एक सबसे बड़ी कमज़ोरी थी वह थी व्याकरण की। इस विषय का मुझे जरा भी ज्ञान नहीं है; क्योंकि पाठशाला में पढ़ते समय व्याकरण विषय मुझे अच्छा ही नहीं लगता था और न तो मैंने कभी उसे उचित ढंग से सीखने का प्रयास ही किया था। इसलिए मैंने अपने अभिन्न मित्र श्री भीकमचंद जी जोशी की सहायता ली। उन्होंने मेरे इस ग्रन्थ कार्य में सम्पादन की पूरी जिम्मेदारी सम्भाली और व्याकरण की त्रुटियाँ सुधार दीं। पूरे कार्य में उनका बहुत बड़ा योगदान रहा। इसी प्रकार गुडगाँव निवासी श्रीमती ज्योत्स्ना गुप्ता ने भी मेरे इस कार्य को सजाने सँवारने में भरपूर योगदान दिया। उनके इस अमूल्य योगदान से ही आज यह ग्रन्थ इतने आकर्षक स्वरूप में आप पाठक गणों के लिए उपलब्ध हो सका है।

मुझे लगा कि अनुवाद करने का मेरा कार्य पूर्ण हो गया है। लेकिन असल में वह पूर्ण हुआ नहीं था। बाबा ने एक चमत्कार से यह दिखा दिया। मैं अपने किये हुए कार्य से बहुत ख़ुश हो गया था; परन्तु उस कार्य में एक त्रुटि रह गई थी। बाबा ने यह त्रुटि पूना के श्री दिलीप पवार द्वारा दिखा दी। इससे पहले न तो कभी मैंने पवार जी का नाम सुना था और ना ही वे मुझे जानते थे। उन्होंने मराठी भाषा में भावार्थ श्री साईं सत् चरित का प्रकाशन किया है। उसका उन्हें हिंदी में अनुवाद कराना था। वे ऐसे व्यक्ति की खोज में थे... और मेरा नाम उन्हें मालूम हुआ। मेरा नाम मालूम होते ही वे तुरंत मुझसे मिलने पूना से कई कि.मी. दूर हिंगनघाट मेरे पास आ पहुँचे। मेरा हिंदी अनुवादित कार्य देख कर वे बहुत प्रभावित हुए। उन्होंने मुझसे कहा कि - 'रमेश भाई, आपकी अनुवादित ओंवियों में आपने भाव का पक्ष तो बख़ूबी सँभाल लिया है; परन्तु ओंवियों की रचना संख्या में थोड़ी गड़बड़ी हुई है। ओंवी साढ़े तीन चरणों में लिखी जाती है।' यह बात मुझे मालूम ही नहीं थी, मैंने तो इसे चौपाईयों के समान चार चरणों में मुक्त छंद में लिखा था। इसलिए पूरा ग्रन्थ साढ़े तीन चरणों में ढालने में मुझे श्री पवार की काफ़ी सहायता मिली। यह ग्रन्थ संस्थान द्वारा प्रकाशित करने में उनकी बड़ी मदद हुई।

(पृष्ठ २६ पर)

Shirdi News

Translated from Marathi into English by
Vishwarath Nayar
E-mail : vishwarathnayar@gmail.com

Students' physical capacity is enhanced through school sports competitions, and that supplements the mental growth. And from this competition only the youth can get the right direction. For this, school sports competitions are essential, opined Sri Rajendra Jadhav, Member of the 3-Members Managing committee and Executive Officer of the Sansthan.

He inaugurated the various annual sports competition at the Shri Sai Baba Junior College in Shirdi. Prof. Sri Vikas Shivgaje presided.

Sri Jadhav stated that 70 per cent of the people in India, being in the 30 to 40 years age group, are found lacking in exercise. Hence, ailments like heart attacks are on the rise and youngsters in this age group itself are contracting ailments like heart failure. Due to sports competitions physical capacity enhances as also mental well-being. Playgrounds are essential for students to play. He assured on the occasion to try to get a playground allocated. In a message to the students he said, "Losing at play is not defeat, but losing courage is defeat".

Volleyball, *kabbadi*, slow cycling and other competitions were held at the event. So also cookery and *rangoli* competitions were held. Shraddha Shelar, Swaroopa Sontakke and Bhagyashree Sonawane bagged the 1st, 2nd and 3rd prize respectively in the *rangoli* contest. Sneha Thorat, Ruchita Ostwal and

Hitesh Dhadiwal won the 1st, 2nd and 3rd prize respectively in the cookery contest.

❍ ❍ ❍

37 patients availed treatment and surgery at the free kidney stone camp by renowned Lazer Expert from Ahmedabad Dr. Ketan Shukla at the Shree Sai Baba Sansthan Trust (Shirdi) - run Shri Sai Baba Hospital from Friday, December 5 to Monday, December 8, 2014, informed Sri Rajendra Jadhav, Member of the 3-Members Managing Committee and Executive Officer of the Sansthan.

Sri Jadhav informed that various camps are organized throughout the year at the Shri Sai Baba Sansthan Trust (Shirdi) - run Shri Sai Baba Hospital. Artificial lens camp, Jaipur foot camp, plastic surgery camp, homoeopathic camp, arthritis and joints pain camp, non-invasive surgery for women camp, multi-ailments diagnostic camp, endoscopy camp, cancer detection camp, cataract camp, squint eye check-up camp, kidney stone camp and other camps are included in these.

In the recently concluded kidney stone surgery camp, 19 patients with small stones ranging from 1 to 1 ½ cm size were treated with Sound Waves (Lithotrypsy). So also, 18 patients with Percutaneous Nephrolithotromy (big stones) were successfully treated with P.C.N.L. For this renowned Uro-surgeon from Ahmedabad Dr. Ketan Shukla and his associates with their ambulance theatre van and their whole team came to Shirdi and

conducted the free treatment and surgery.

Dr. Ram Naik, General Surgeon of Shri Sai Baba Hospital, anaesthetists and other staff assisted them in this work. This surgery costs ₹ 25,000 to ₹ 30,000 in private hospitals. Sri Jadhav informed that patients at the camp in the Sansthan's Shri Sai Baba Hospital were provided this free of cost and each patient was served free two meals and tea.

Under the guidance of Sri Shashikant Kulkarni, Principal District and Sessions Judge (Ahmednagar) and Chairman of the 3-Members Managing Committee of the Sansthan, Sri Anil Kavade, District Collector (Ahmednagar) and Member of the Committee and Sri Appasaheb Shinde, Deputy Executive Officer of the Sansthan, Dr. Prabhakar Rao, Medical Director of the Sansthan, Dr. Kaushik Makwana, Medical Superintendant, medical officials and employees put in special efforts for the successful conduct of the kidney stone surgery camp.

❍ ❍ ❍

Tuesday, December 23, 2014 : Sri Rajendra Jadhav, Member of the 3-Members Managing Committee of Shree Sai Baba Sansthan Trust (Shirdi) and Executive Officer of the Sansthan releasing the book of Hindi translation of all the verses in prose form of the holy book Shri Sai Sat Charita, originally in Marathi...

—

Sri Appasaheb Shinde, Deputy Executive Officer of the Sansthan performed the *bhoomipoojan* of the 5 tonne capacity bio-gas project, being erected by Shree Sai Baba Sansthan Trust (Shirdi) at a cost of ₹ 58 lakh, on Thursday, January 15, 2015.

Administrative Officials of the Sansthan Sri Suryabhan Game, Sri Subhash Garkal and Sri Dilip Ugale, Deputy Executive Engineer Sri Vijay Rohmare, Public Relation Officer Sri Mohan Yadav, Pro. Superintendant of Prasadalaya Sri Vijay Sinkar, Head of water supply department Sri Rajendra Jagtap and Head of mechanical department Sri Atul Wagh graced the *bhoomipoojan* function of the bio-gas project being erected at the Prasadalaya complex.

Sri Shinde stated on the occasion that the Managing Committee sanctioned

the erection of the bio-gas plant from the donation of philanthropic Sai devotees to save on the fuel cost of the Shri Sai Prasadalaya and to address the food disposal problem. Accordingly by spending ₹ 58 lakh from the donation of Sai devotees and erecting the 5 tonne capacity per day bio-gas plant the Sansthan will save ₹ 25 lakh annually. The work order for the project has been awarded to Inprotek Solution of Pune. Sri Shinde stated that the said work would be completed in the coming 3 months.

❍ ❍ ❍

Saturday, January 17, 2015 : Sri Shashikant Kulkarni, former Chairman of the 3-Members Managing Committee of Shree Sai Baba Sansthan Trust (Shirdi) and Principle District & Sessions Judge (Ahmednagar) being felicitated on his retirement by Sri Rajendra Jadhav, Member of the 3-Members Managing Committee and Executive Officer of the Sansthan and Sri Appasaheb Shinde, Deputy Executive Officer of the Sansthan...

Monday, January 26, 2015 : Sri Rajendra Jadhav, Member of the 3-Members Managing Committee and Executive Officer of the Sansthan and Sri Appasaheb Shinde, Deputy Executive Officer of the Sansthan felicitating Sri Rajendra Kohakade, sports teacher of the Sansthan's educational complex for his exemplary work in the field of sports on Republic Day...

—

Saturday, January 24, 2015 : Receiving the ISO-9001:2008 certification for the accommodation facility provided by the Sansthan for devotees in Shirdi, Sri Rajendra Jadhav, Member of the 3-Members Managing Committee and Executive Officer of the Sansthan and Sri Appasaheb Shinde, Deputy Executive Officer of the Sansthan, Sri Keshu Moorthy, ISO-9001:2008 Advisor and Philanthropic Ardent Sai Devotee, Sri R. Laxman Dev, Sri S. Mohan Reddy, Sri P. Chandrashekhar and all administrative officers of the Sansthan...

—

(पृष्ठ २३ से)

श्री साईं नाथ की करनी अगाध है। हेमाडपंत साईं शरणागत हुए। श्री साईं सत् चरित ग्रन्थ की रचना कर उन्होंने साईं भक्त समुदाय के जीवन पथ को प्रशस्त कर सम्पूर्ण जगत् में साईं प्रेम तथा भक्ति के विस्तार में योगदान दिया। हम सौभाग्यशाली हैं कि साईं भक्ति के प्रचार-प्रसार कार्य में कुछ योगदान दे सके। यह सच्चिदानंद सद्गुरु साईं प्रभु की ही असीम कृपा का मधुर फल है।

... मैं अब अपने आपको कृतार्थ मानता हूँ।
अंत में जो जगत् चालक।
सद्गुरु जो प्रबुद्धि का प्रेरक।
उनके चरणों में अमित श्रद्धा पूर्वक।
लेखनी मस्तक अर्पण करता हूँ।।
– श्री साईं सत् चरित, अ. ५२, पंक्ति ८९

– रमेश भाई उत्तम भाई पटेल
२०८ – राममंदिर वार्ड, मेन रोड़,
हिंगणघाट – ४४२ ३०१, ज़िला वर्धा.
ई-मेल : r3opatel@gmail.com संचार ध्वनि : (०)८८०६४१५३७३

❍❍❍

"Know that here is help for all. Whatever you ask all that you get..."

Thursday, December 25, 2014 : Sri Iraji Appasaheb Shinde along with his wife carried a pot filled with water weighing 25 kg on his head from Gardenkhed, taluka Ausa, district Latur and walked to Shirdi for two months for Shri Sai Baba's *Darshan*.

Saturday, December 27, 2014 : Olympic gold medalist wrestler Sri Sushilkumar…

Thursday, January 1, 2015 : The Chief Minister of Madhya Pradesh Sri Shivrajsingh Chauhan with his family; with him Sri Rajendra Jadhav, Member of the 3-Members Managing Committee and Executive Officer of the Sansthan and Sri Appasaheb Shinde, Deputy Executive Officer of the Sansthan…

Sunday, January 4, 2015 : Union Minister for health and family welfare Dr. Harsh Wardhan…

Sunday, January 4, 2015 : Cine Actor Sri Ramesh Deo…

Friday, January 9, 2015 : 40 Sai devotees from Canada with Sri Rajendra Jadhav, Member of the 3-Members Managing Committee and Executive Officer of the Sansthan after Shri Sai *Darshan*…

Saturday, January 10, 2015 : Sri Babanrao Lonikar, Maharashtra's Minister of state for water supply and sanitation…

Tuesday, January 13, 2015 : All artistes of television serial programme 'Jai Malhar'…

All artistes of 'Jai Malhar' television serial programme were felicitated by Sri Appasaheb Shinde, Deputy Executive Officer of the Sansthan.

Saturday, January 17, 2015 : Sri Vinay Joshi, Principal District and Sessions Judge (Ahmednagar) and Chairman of the 3-Members Managing Committee of Shree Sai Baba Sansthan Trust (Shirdi); with him Sri Rajendra Jadhav, Member of the 3-Members Managing Committee and Executive Officer of the Sansthan…

Tuesday, January 27, 2015 : Cine Actress Smt. Jaya Bachhan; with her Sri Rajendra Jadhav, Member of the 3-Members Managing Committee and Executive Officer of the Sansthan…

—

Ever since the Maharashtra State Government constituted the Managing Committee for the Shree Saibaba Sansthan Trust (Shirdi) in August 2004, various attractive, attention - drawing floral decorations are made in the Shri Sai *Samadhi Mandir* and the temple premises every year on the three main festival days – Shri Ram *Navami*, *Guru Pournima* and Shri Sai Baba *Punyatithi* (Dussera/ Vijayadashmi) and religious functions.

Sunday, January 18, 2015 : Sri Jiten Ram Manjhi, Chief Minister of Bihar; with him Sri Rajendra Jadhav, Member of the 3-Members Managing Committee and Executive Officer of the Sansthan and Sri Appasaheb Shinde, Deputy Executive Officer of the Sansthan…

—

Sai devotee Sri B. C. Anil Kumar of Shri Chaoudeshwari Nilaya, Brindavan Layout, Bengaluru, wanting to greet the new year and bid farewell to the passing year by decorating Shri Sai *Samadhi Mandir* and the temple premises with flowers, sent a proposal for the same by e-mail to the Sansthan Committee. On receiving the sanction, he did the said decoration (free of cost) in donation form on Wednesday, December 31, 2014 and Thursday, January 1, 2015.

Sri B. C. Anil Kumar is a renowned, successful real estate professional in Bengaluru.

"Who has become mine totally surrendering body, expression and heart, I will be there for his better life."

S.No.	Name of the Philanthropic Contributor & Ardent Sai Devotee Period from Nov. 2014 to Dec. 2014	Amount in ₹
1.	T. Vinod s/o Rama Reddy, Krishna, A.P.	1,00,000
2.	T. Krishna Kumari w/o Vinod, Krishna, A.P.	1,00,000
3.	Dasharath N. Sawant, Sindhudurg, Maharashtra	1,00,110
4.	Ummaleti Venkata Durga Prasad, Krishna, A.P.	1,00,000
5.	Hamsa Gangadhar, Bengaluru, Karnataka	1,00,000
6.	Vijay J. Shirsat, Nasik Road, Maharashtra	1,00,000
7.	K. Ramchandra Rao, Bengaluru, Karnataka	1,00,001
8.	Harini Kalvakuntla, Hyderabad, A.P.	1,50,000
9.	Sanjeev Chauhan, Noida, U.P.	1,01,000
10.	Gopal Bhai, Daman & Diu	1,18,000
11.	Sanjay Pandey, Lucknow, U.P.	1,55,000
12.	Chennuru Rajamma, Hyderabad, A.P.	1,00,000
13.	Chennuru Rakesh Reddy, Hyderabad, A.P.	1,00,000
14.	Sai Sandeep Nandyala, Hyderabad, A.P.	1,00,116
15.	T. Venkata Ratnam, Anantpur, A.P.	1,00,000
16.	Vandana Gupta, Moradabad, U.P.	2,00,000
17.	Bharat Bhai Balu Bhai Patel, Surat, Gujarat	5,00,001
18.	Sonal Agarwal, Raipur, Chhattisgarh	1,00,000
19.	Komal Agarwal, Raipur, Chhattisgarh	1,00,000
20.	Satyendra, Indra, Chetan, Dipti Parihar, Canada	1,01,100
21.	Manisha Shantaram Kangralkar, Vile Parle, Mumbai (In memory of Late Sri Shantaram Kangralkar)	1,00,001
22.	K. Manoharan (M.L.A.), Kancheepuram, Tamil Nadu	1,00,000
23.	Arun Kumar Jain, Delhi	4,00,000
24.	M. Srikanth, Mysore, Karnataka	1,00,000
25.	Ajay Sharma, Noida, U.P.	1,00,000
26.	Pranitha Dara, Hyderabad, Telangana	1,00,000
27.	Rajeshkumar Bajpai, Lucknow, U.P.	1,01,000
28.	V. Suresh, Wadala, Mumbai	1,08,000
29.	Gopal Rohra, Santacruz, Mumbai	1,11,111
30.	Sneha Shraddha, Bengaluru, Karnataka	5,00,000
31.	Ashoka Tyres, Hyderabad, A.P.	2,00,000
32.	Ashoka Wheels, Hyderabad, A.P.	2,00,000
33.	Ashoka Automobiles, Hyderabad, A.P.	1,00,000
34.	Renuka Choudhary, Hyderabad, A.P.	1,00,000
35.	Meena Jain, Juhu, Mumbai	4,00,000
36.	B. Kamala Kannan, Chennai, Tamil Nadu	1,00,000
37.	Neeta Nari Bhawnani, West Africa	1,05,000
38.	Dipesh B. Thakkar, Mulund, Mumbai	1,11,111
39.	Gagan Dhawan, New Delhi	1,00,000
40.	Narendra Kumar Arvind Kumar Baldwa, Chittorgarh, Rajasthan	1,50,000
41.	Maniram Paikara, Korba, Chhattisgarh	1,00,000
42.	Satish Gupta, New Delhi	1,01,000
43.	Vinod, Kavita, Ritvika Kala, Dehradun, Uttarakhand	1,00,000
44.	Ashok Bhatia, Dubai, U.A.E.	1,00,000
45.	Rajeev Bindal, Gaziabad, U.P.	2,00,000
46.	Anjanadevi K., Chennai, Tamil Nadu	1,00,000
47.	Ogi Reddy, Subba Reddy East Godavari, A.P.	1,00,000
48.	Alka Ajay Kapur, Delhi	1,00,000
49.	Balram Nayak, Damoh, M.P.	1,00,000
50.	Martha Rajkumar & Family, Warangal, A.P.	2,00,000
51.	Suresh D. Bhakta, Valsad, Gujarat	1,01,100
52.	Mahesh D. Panchal, Mrs. Seema M. Panchal, Vile Parle, Mumbai	1,00,000
53.	Sanna Sarin, New Delhi	1,00,000
54.	Narendra Kumar Gurnani, Dubai, U.A.E.	1,11,000
55.	Sivaramchandra Murthy Geesala, East Godavari, A.P.	1,00,116
56.	Vivek Chaturvedi, Jaipur, Rajasthan	1,51,000
57.	Bank of India, Hong Kong	6,05,000
58.	S. Pethaperumal, Pondicherry	1,00,001
59.	Jay P. Naidu & Sreelatha Naidu, Hyderabad, A.P.	1,25,000
60.	N. Nageswara Rao, Hyderabad, A.P.	1,00,000
61.	P. R. Ramesh Babu, Coimbatore, Tamil Nadu	1,00,000
62.	Dr. R. Thandavan, Chennai, Tamil Nadu	2,00,000
63.	Shri Balaji Agencies, Chennai, Tamil Nadu	3,00,000
64.	S. Saritha, Hyderabad, Telangana	1,00,000
65.	K.A.G. & Co., Hindupur, A.P.	4,88,707
66.	K.A.G. Export House, Hindupur, A.P.	2,44,354
67.	Rajeev C. Dasari, U.S.A.	1,20,222
68.	Neena S. Dubhashi Family, Nasik, Maharashtra	1,08,188
69.	Haresh, Reena Gangwani, Andheri, Mumbai	3,08,490
70.	Prashant, Medha & Chinmay Murthy, U.S.A.	1,17,455
71.	Jaykumar Lakkhiani, U.K.	1,83,000

72.	Sai Nath Store, West Africa	1,83,000
73.	Nagaraju Chorgudi & Family, U.S.A.	5,30,639
74.	Neelima Sai Sarathuni, U.S.A.	1,28,100
75.	Mitesh Rathi, Bhopal, M.P.	2,00,000
76.	Sanjay Wadhwa, Delhi	1,00,000
77.	Manish Govindlal Dangi, Udaipur, Rajasthan	1,01,000
78.	Raghunath Narayan, Chennai, Tamil Nadu	1,08,000
79.	Dr. Anandamma Bachili, Bengaluru, Karnataka	1,00,000
80.	D. Lakshmi Narasimha, Bengaluru, Karnataka	1,01,000
81.	D. P. Khasim & Dastagiramma, Kadapa, A.P.	1,00,000
82.	Ganesh Mani, Kuwait	2,00,000
83.	Dinesh Srichand Kajania, Delhi	2,20,000
84.	Dharmendra B. Lakhani, Dubai, U.A.E.	1,01,000
85.	Late Shantilata Patnaik, C/o. Ramashankar Patnaik, Ganjam, Odisha	1,00,000
86.	Rakesh Saini, New Delhi	1,00,000
87.	Dr. Girish Kumar Singh, Roorkee, Uttarakhand	3,00,000
88.	Anagha Santhanan, Peddar Road, Mumbai	1,00,000
89.	Prasanna Raman, Ahmedabad, Gujarat	1,00,000
90.	Prakash Adtani, N. M. Joshi Marg, Mumbai	1,01,000
91.	Chaitanya Enterprises, Kandiwali, Mumbai	4,00,000
92.	Valli Meyyappan, Chennai, Tamil Nadu	1,00,000
93.	Ravinder Kaur, Bhopal, M.P.	1,00,000
94.	Sudhakar Kisanrao Mahale, Amaravati, Maharashtra	1,00,000
95.	Siva Kumar N., Chennai, Tamil Nadu	1,00,000
96.	Dr. Prasanna Kumar Das, Bhubaneshwar, Odisha	1,00,000
97.	Uma Natarajan, Bengaluru, Karnataka	1,00,000
98.	Shagun Chaudhary, New Delhi	1,00,000
99.	Yarlagadda Nagarjuna, Guntur, A.P.	1,34,000
100.	Yarlagadda Hemanth Kumar, Guntur, A.P.	1,00,000
101.	Srinivas G. Shirgurkar, Bengaluru, Karnataka	1,00,000
102.	Steelstrong Valves (I) Pvt. Ltd., Navi Mumbai, Maharashtra	1,38,000
103.	Kamjula Savithri, Hyderabad, A.P.	1,00,001
104.	Mukesh Jain, Juhu Tara Rd., Mumbai	5,00,000
105.	V. Vikram Srinivas Reddy, Hyderabad, Telangana	1,01,116
106.	Mangala Shashikant Saste, Thane, Maharashtra	1,00,000
107.	Raghunandan Somaraju, Secunderabad, A.P.	1,18,568
108.	Paresh P. Deshmukh, Pune, Maharashtra	1,00,000
109.	Dr. J. V. S. Prakash, Chennai, Tamil Nadu	5,00,000
110.	Taraben V. Vyas, Rajkot, Gujarat	1,00,000
111.	H. V. Jagannatha, Bengaluru, Karnataka	1,00,001
112.	Rahul & Rachna Purwah, New Delhi	1,85,500
113.	Arvind Gupta, Jaipur, Rajasthan	5,00,000
114.	Anil Gahlot, New Delhi	1,00,000
115.	Kanan Bakshi & Rajinder Bakshi, Nigeria	1,00,000
116.	Rajas Vishwas Kolhatkar, Kurla, Mumbai	1,00,000
117.	Sachin Naik, Bengaluru, Karnataka	5,00,000
118.	Shiv Kumar, Gurgaon, Haryana	1,00,000
119.	Narayan M. D. & Family, Dubai, U.A.E.	1,00,001
120.	Kiran Nagendra Chelluri, Olathe	1,00,000
121.	V. D. R. K. Prasad, Vijaywada, A.P.	1,00,000
122.	B. Jayaraman, Chennai, Tamil Nadu	1,00,000
123.	J. Amsaveni, Chennai, Tamil Nadu	1,00,000
124.	Jagdesh Atmaram Tewani, Singapore	1,00,000
125.	Govind Ganaji Nandede, Nanded, Maharashtra	1,11,000
126.	Parmeshwari Premchand Lalwani, Navsari, Gujarat	3,51,000
127.	Manish Kapoor, New Delhi	1,01,000
128.	Dhruv/Vasudha Gupta, Chembur, Mumbai	1,00,000
129.	Sathiaseelen Thiravidamany, Malaysia	1,00,001
130.	Siddharth Nath Singh, New Delhi	1,21,300
131.	Orugonda Prathyusha, Karimnagar, A.P.	1,00,116
132.	Arisetty Nageswara Rao & Arisetty Bhavani, Vishakhapatnam, A.P.	1,00,000
133.	Shivaji Jewellers, Kolhapur, Maharashtra	1,13,151
134.	Sanjay Gupta, Kalyan, Thane, Maharashtra	1,00,000
135.	Srinivas Sumalatha Kotnani, Vijaywada, A.P.	1,00,000
136.	Rajeev Juneja, New Delhi	1,00,000
137.	A. Sreekanth, Parameswari Pavan, Kavya, Vijaywada, A.P.	1,00,116
138.	Maheshwari Vishakanta, Mysore, Karnataka	1,50,000
139.	Akula Bhaira Goud, Nizamabad, Telangana	3,50,116
140.	J. Balasubramaniam, Singapore	1,00,000
141.	R. Kalyan Raja, Karimnagar, A.P.	1,00,000
142.	Ganesh & Savitha Panchagnula, Nellore, A.P.	1,00,000
143.	P. Prabhakar Reddy, Bellary, Karnataka	1,00,000
144.	Gauri & Deepak Srivastava, Bhubaneshwar, Odisha	1,00,000
145.	Mukul & Hemant Dubli, U.S.A.	1,00,000
146.	B. Prafuli Chandra Reddy (wife of B. Sri Lakshmi Reddy), Hyderabad, A.P.	1,00,001
147.	V. Sahadevan, Chennai, Tamil Nadu	1,00,000
148.	Pawan Gupta, Gurgaon, Haryana	1,00,000
149.	Satish Jindal, Gurgaon, Haryana	1,51,000
150.	Rupesh Vishwanath Chaudhari, Jalgaon, Maharashtra	1,00,001
151.	Sai Consulting, U.S.A.	1,00,000
152.	M. Janardhan Rao, Hyderabad, A.P.	1,00,000
153.	Vikram Agarwal, Chennai, Tamil Nadu	1,00,000
154.	Neeraj Prakash, Noida, U.P.	2,50,000
155.	P. Venkateshwara Rao, Bengaluru, Karnataka	1,00,100
156.	Ruchira Sai & Chandrasekhar, U.S.A.	1,00,000
157.	Manguben Bhagwanbhai Patel, U.S.A.	1,00,000
158.	B. Ravindra Reddy & Indira, Hyderabad, A.P.	1,00,116
159.	Kathyayini Madhukar & Supreet, Bengaluru, Karnataka	1,00,000
160.	M. Shashidhar, Bengaluru, Karnataka	1,00,000
161.	P. Leela Prasad, Hyderabad, Telangana	1,00,000
162.	Chandramouli Somanatha Babu, East Godavari, A.P.	1,00,000
163.	Sreedevi Vallabhapurapu, Guntur, A.P.	1,00,116

164.	Rajeev Goel/Manisha Goel & Rishabha Goel, Delhi	1,51,000
165.	Ankita & Raj Patel, Manassas	1,25,000
166.	Rita Anant/Sheetal/Shivani Patel, U.K.	1,00,000
167.	Mora Nagi Reddy, Guduwada, A.P.	1,05,000
168.	Dr. O. V. Ramana, Guntur, A.P.	1,00,005
169.	Rachuri L. S. Kumar & M. V. Kalyani, U.S.A.	1,01,116
170.	Akanksha Naresh Kumar, Delhi	1,00,000
171.	Sunil Kumar, Chandigarh	1,00,000
172.	Sunil Kumar Patel, U.S.A.	7,00,000
173.	V. Suresh, Wadala, Mumbai	1,35,000
174.	Prem Singh Chawla & Preet Kharabanda, Thailand	1,15,000
175.	Santosh Sharma, Raipur, Chhattisgarh	2,00,000
176.	Jignesh P. Mehta, Surat, Gujarat	1,50,000
177.	Sai Krupa Marbles & Granites, Bengaluru, Karnataka	1,00,000
178.	Sreehari Sundaram, Chennai, Tamil Nadu	1,00,000
179.	Rupal D. Desai/Prakash Naik & Family, Surat, Gujarat	1,00,001
180.	Koppu Satyanarayana, Krishna, A.P.	1,01,116
181.	Ashok Kumar Ateet Kumar Arora, Hyderabad, A.P.	2,00,000
182.	Srinivasan Parthasarathy, Hong Kong	10,00,000
183.	Chilakala Chalapathi Reddy, Prakasham, A.P.	1,11,116
184.	Emandi Kanaka Lingeshwara Rao, Vishakhapatnam, A.P.	1,50,000
185.	Manmohan Manakan, Secunderabad, Telangana	1,01,016
186.	V. Mahesh Kumar, Hyderabad, A.P.	1,00,000
187.	Sunbeam Enterprises, New Delhi	1,01,000
188.	Chitralekha Rangabhagyam, Chennai, Tamil Nadu	1,00,000
189.	Mohandas Kangasabai, Malaysia	3,60,000
190.	Chalavadi Krishna Murthy/Chalavadi Swarajya Lakshmi, Vijayawada, A.P.	1,01,116
191.	Abhishek Patangay & Family, Hyderabad, A.P.	3,38,624
192.	Divya Vardha, Hyderabad, A.P.	3,14,384
193.	Anish Rajesh, Goregaon, Mumbai	1,41,000
194.	Rajendra & Jyothi Devala, U.S.A.	1,02,065
195.	Pallerla Neetha, Mancherial, Telangana	1,36,400
196.	Sai Prasad/Bhavani/Anvitha, Hyderabad, Telangana	1,00,000
197.	Ashwini Kudopa, Bhopal, M.P.	1,00,000
198.	Saidas Baba, Betul, M.P.	11,00,000
199.	Chaitanya Enterprises, Kandivali, Mumbai	2,00,000
200.	Narotham C. Champaneree, Boisar, Thane, Maharashtra	1,00,001
201.	Diptesh Kumar Patra, Ranital, Odisha	1,00,000
202.	Krown 1 FZC, Dubai	13,00,000
203.	Ketanbhai, Ujay & Shilpaben Lad, U.K.	1,00,000
204.	Asha Narang, New Delhi	2,50,000
205.	Hotha Uma Devi, Secunderabad, Telangana	1,00,000
206.	Idonneous Mktg. Services, Vile Parle, Mumbai	1,60,000
207.	M. S. Kannan & S. Ravi, Chennai, Tamil Nadu	1,00,000
208.	S. Chandrashekhar Ayyar, Bengaluru, Karnataka	1,00,000
209.	H. Shankar Elixir, Chennai, Tamil Nadu	1,00,000
210.	Sarojini Naidu, Mysore, Karnataka	2,00,000
211.	V. S. Mohanambal, Bengaluru, Karnataka	1,00,000
212.	Avinash & Smt. Sonia Bal, Canada	12,55,005
213.	B. Ashok Ponnappa, Napoklu, Karnataka	1,00,000
214.	Chandranee Mohan, New Delhi	4,01,000
215.	Kiran Sood & Family, Manimajra, Chandigarh	1,00,000
216.	Sindhu R. C. & Family, Anantpur, A.P.	1,00,116
217.	Deepak Kumar, New Delhi	1,11,000
218.	Sreesuma Potluri, Hyderabad, A.P.	1,50,000
219.	Sowmya Raviraj Shetty, U.A.E.	1,60,000
220.	Subhash Balasaheb Patil, Nasik, Maharashtra	1,00,000
221.	Sripathi Panditharadyula Radhika, Hyderabad, A.P.	4,00,002
222.	Nate Nandha, Chennai, Tamil Nadu	24,00,000
223.	Bodagala Guruvishwanath, Varsha Bhaskar, Bengaluru, Karnataka	1,00,000
224.	Rajesh Makhija, Khar, Mumbai	1,00,000
225.	Suresh Neetu Lalwani, Peddar Road, Mumbai	1,21,000
226.	Lt. Col. B. V. S. Rao, Bengaluru, Karnataka	1,00,000
227.	Inderlal R. Gerela, Powai, Mumbai	1,11,100
228.	Krishna Kumari Madan, New Delhi	1,00,000
229.	T. S. Shankar & Abhinav Shankar, Dubai, U.A.E.	1,00,001
230.	Rajendra Chanalli, Roopa Chanalli, Pradhyun, Dishanth, Bengaluru, Karnataka	1,00,000
231.	Sanjay Kumar & Reena Goyal, Hong Kong	1,11,111
232.	Nicholson Anjali Darius, Colaba, Mumbai	1,00,000
233.	Hari Vitthal K. Purandare, Dadar, Mumbai	1,00,000
234.	Daksh/Fiza Dahra, Dubai, U.A.E.	1,00,000
235.	Fiza Healthcare, Dubai, U.A.E.	1,00,000
236.	Tarang Gupta, Bhopal, M.P.	3,30,000
237.	Lakshmikantham Service Station, Chennai, Tamil Nadu	1,00,000
238.	Binu Joshi, Haridwar, Uttarakhand	1,00,000
239.	Suvarna Rama Adhikarla, Prasanna Adhikarla, Bengaluru, Karnataka	1,00,000
240.	Anand Gopal Mahindra, Worli, Mumbai	3,00,000
241.	Balkrishna Padmakar Joshi, Santacruz, Mumbai	1,00,000
242.	Anagha Santhanam, Peddar Road, Mumbai	1,00,000
243.	Ansapack Pvt. Ltd., Mahalaxmi, Mumbai	3,60.000

Shri Sai *Samadhi Mandir*, Shirdi
Thursday, January 1, 2015
Dhooparati

RNI Regd. No. MAH/BIL/2000/8048 SHRI SAI LEELA Date : 15th February 2015

Shri Sai *Samadhi Mandir*, Shirdi
Thursday, January 1, 2015
Shejarati

श्री साईं बाबा संस्थान विश्वस्त–व्यवस्था (शिर्डी) के लिए संस्थान के कार्यकारी अधिकारी द्वारा मे. टैको विजन्स प्रा. लि., ३८ ए व बी, गवर्नमेंट इन्डस्ट्रियल इस्टेट, चारकोप, कांदिवली (प.), मुम्बई – ४०० ०६७ में मुद्रित और साईं निकेतन, ८०४ बी, डा. आम्बेडकर रोड़, दादर, मुम्बई – ४०० ०१४ में प्रकाशित। सम्पादक : कार्यकारी अधिकारी, श्री साईं बाबा संस्थान विश्वस्त–व्यवस्था (शिर्डी)